

**Совет Безопасности**

Distr.: General
28 January 2021
Russian
Original: English

**Письмо Председателя Совета Безопасности от
27 января 2021 года на имя Генерального секретаря и
постоянных представителей членов Совета Безопасности**

Имею честь настоящим препроводить тексты сообщений, представленных заместителем Генерального секретаря по политическим вопросам и вопросам миростроительства г-жой Розмари Дикарло, заместителем Генерального секретаря по миротворческим операциям г-ном Жан-Пьером Лакруа, заместителем Генерального секретаря по оперативной поддержке г-ном Атулом Кхаре и заместителем Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатором чрезвычайной помощи г-ном Марком Лоукоком, а также тексты заявлений, сделанных представителями Вьетнама, Индии, Ирландии, Кении, Китая, Мексики, Нигера, Норвегии, Российской Федерации, Сент-Винсента и Гренадин, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Туниса, Франции и Эстонии в связи с заседанием на тему «Поддержание международного мира и безопасности: последующая деятельность в связи с осуществлением резолюции 2532 (2020)», проведенным в режиме видеоконференции в понедельник, 25 января 2021 года.

В соответствии с изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 7 мая 2020 года на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности (S/2020/372) процедурой, которая была согласована в свете чрезвычайных обстоятельств, вызванных пандемией коронавирусного заболевания, эти сообщения и заявления будут опубликованы в качестве официального документа Совета Безопасности.

(Подпись) Тарек Ладеб
Председатель Совета Безопасности



Приложение I

Сообщение заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам и вопросам миростроительства Розмари Дикарло

Благодарю Вас, г-н Председатель, за эту возможность представить Совету Безопасности актуальную информацию о последствиях пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) для мира и безопасности.

Со времени последнего заседания Совета по этому вопросу в сентябре (см. S/2020/897) пандемия привела к еще более разрушительным последствиям. Умерло более 2 миллионов человек. Почти 100 миллионов — более 1 процента населения планеты — были инфицированы. Работники потеряли доходы на сумму более 3 триллионов долларов. При этом новые штаммы вируса способны приводить к более масштабному распространению инфекции в то время, когда системы здравоохранения и социальной защиты уже работают на пределе возможностей.

Серьезную озабоченность вызывает влияние пандемии на мир и безопасность. Более отчетливо проявились тенденции, о которых мы сообщали в сентябре и о которых Генеральный секретарь уже предупреждал в июле.

Разрушая уклад жизни и экономику, нанося удар по отношениям между людьми и подрывая доверие к тем самым институтам, которые призваны преодолевать ее последствия, пандемия усугубила проблему неравенства и коррупции, стала причиной распространения ложной информации, стигматизации и ненавистнических высказываний, а также создала новые очаги напряженности и увеличила риск нестабильности.

Мы по-прежнему особенно обеспокоены последствиями COVID-19 для женщин и молодежи, а также других маргинализированных групп населения. К ним относится потеря работы и доходов, а также резкая эскалация гендерного и бытового насилия. Молодые женщины и мужчины также рискуют не получить образования и остаться без экономических возможностей.

Пандемия препятствует дипломатическим действиям и осложняет наши миротворческие усилия. В целом пандемия не повлияла на динамику вооруженных конфликтов. Вместе с тем, она привела к обострению существовавших факторов нестабильности, что, как я подчеркивала в сентябре, диктует необходимость принятия более существенных мер по предотвращению, а также необходимость более срочных действий для решения этой задачи.

Призыв Генерального секретаря к глобальному прекращению огня получил широкую поддержку и в некоторых случаях позволил придать новый импульс затухающим мирным процессам. Ливия является примером того, как плотное взаимодействие на политическом уровне, более сплоченная поддержка со стороны международного сообщества и приверженность сторон могут привести к ощутимому прогрессу.

Крупным достижением стало подписание ливийскими сторонами 23 октября соглашения о прекращении огня. С тех пор Объединенная военная комиссия «5+5» работала над практической реализацией соглашения о прекращении огня и созданием механизма наблюдения за прекращением огня.

Благодаря гибкости и настойчивости всех участников Форум ливийского политического диалога собрался в Тунисе несмотря на то, что первоначально столь необходимые очные заседания не проводились. Форум предоставляет

собой важнейшую возможность продвинуться в направлении проведения всеохватных внутривосточных политических переговоров и национальных выборов 24 декабря 2021 года. Я хотел бы поблагодарить правительство и народ Туниса за их поддержку в деле принятия мер по смягчению последствий, которые позволили провести это мероприятие. Ливия находится на поворотном этапе. Настоятельно необходимо, чтобы ливийские стороны продолжали прилагать усилия во имя мира при полной поддержке Совета Безопасности.

Афганистан также стоит перед историческим выбором. Мирные переговоры по Афганистану предоставляют возможность положить конец десятилетиям нестабильности и конфликта. Рост уровня насилия в стране демонстрирует серьезность ставок. Организация Объединенных Наций делает все, что в ее силах, для оказания помощи афганцам и достижения всеобъемлющего политического урегулирования конфликта на основе переговоров.

В Мозамбике повстанческие группы при активной поддержке со стороны Личного посланника Генерального секретаря приступили к процессу разоружения, несмотря на вызванные пандемией серьезные препятствия. В 2020 году этот процесс, по оценкам, был выполнен на 29 процентов, что представляет собой важное достижение. Провозглашение 23 декабря отколовшейся группой Национального мозамбикского сопротивления одностороннего прекращения огня вселяет оптимизм и позволит вести переговоры без угрозы насилия.

На востоке Украины продолжает соблюдаться достигнутое 21 июля соглашение о прекращении огня, что является наиболее продолжительным периодом с начала конфликта и дает нам повод для надежд.

Несмотря на эти позитивные события, в ряде других ситуаций призыв к прекращению огня дал более неоднозначные результаты. В некоторых ситуациях, к сожалению, наблюдалась опасная эскалация.

На Южном Кавказе, несмотря на поддержку Арменией и Азербайджаном призыва Генерального секретаря к прекращению огня, в сентябре вспыхнули крупномасштабные боевые действия в Нагорном Карабахе и вокруг него. Столкновения серьезно угрожали региональной эскалацией. Генеральный секретарь приветствовал достигнутое 9 ноября соглашение о прекращении огня и призвал все стороны в полной мере сотрудничать со структурами Организации Объединенных Наций для обеспечения беспрепятственного доступа в затронутые конфликтом районы.

Мы принимаем к сведению единую позицию сопредседателей Минской группы Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе в отношении всеобъемлющего и устойчивого урегулирования конфликта и надеемся, что обе страны встанут на путь диалога.

Пандемия повлияла на нашу поддержку политических и мирных процессов. Все без исключения специальные представители, посланники и миссии были вынуждены приспосабливаться к изменяющейся реальности, вызванной пандемией, и сочетать виртуальные и очные методы работы, а также осознанно идти на риск для выполнения своих задач по содействию мирным процессам, деэскалации кризисов и предотвращению конфликтов.

Были разработаны новые методы работы, такие как виртуальные фокус-группы, которые были использованы для расширения охватываемой нашей деятельностью аудитории. Они были особенно полезны для более широкого взаимодействия с женщинами и молодежью.

В Йемене наш Специальный посланник не прекращает усилий по содействию прекращению разрушительного конфликта. Помимо проведения встреч в онлайн-формате, он продолжил свои усилия в рамках челночной дипломатии. При поддержке швейцарского правительства и Международного комитета Красного Креста в прошлом году Специальный посланник смог успешно собрать стороны в Женеве на переговоры, которые прошли в безопасных условиях и в результате которых был согласован крупнейший с начала конфликта в Йемене обмен заключенными.

Мы продолжаем также нашу неотложную работу, направленную на прекращение страданий в Сирии. Сегодня в Женеве проходит пятое заседание Сирийского конституционного комитета, что демонстрирует решимость сирийского народа урегулировать вопросы, подрывающие мир в этой истерзанной войной стране. В этой связи позвольте мне поблагодарить правительство и народ Швейцарии за их сотрудничество в организации проведения этого и других заседаний во время пандемии.

Кроме того, нам пришлось корректировать нашу электоральную поддержку с учетом ограничений, введенных в связи с короновирусной инфекцией, и в соответствии с решениями правительств проводить выборы, как планировалось, или переносить сроки их проведения. С начала пандемии мы помогли 18 странам в организации 19 выборов и одного референдума. Мы также оказали помощь в проведении выборов в восьми странах, где запланированные на 2020 год выборы так и не состоялись.

Например, в Боливии, несмотря на напряженность, вызванную первоначальной отсрочкой выборов, проведенная в октябре избирательная кампания была мирной благодаря решимости боливийского народа и поддержке со стороны Организации Объединенных Наций.

По мере того, как воздействие пандемии будет усиливаться, обостряя уязвимость и разжигая недовольство, будут расти и риски напряженности и нестабильности, усугубляемые неравномерностью восстановления мировой экономики. Пока в более богатых странах проводится вакцинация, развивающиеся страны, в том числе затронутые конфликтами и нестабильностью, рискуют оказаться оттесненными на обочину. Это стало бы нравственным провалом, как отметил на прошлой неделе г-н Тедрос Адханом Гебрейесус. А также нанесло бы серьезный удар по миру и безопасности во всем мире.

Одно только ясно - пандемия стала тестом на стрессоустойчивость не только для политической системы, но и для организационной структуры и сферы общественного здравоохранения. Она разгласила планы, когда острым кризисом спешат воспользоваться для получения преимущества на поле боя или в качестве предлога для того, чтобы увековечить или укоренить репрессивные методы. Но она также подтвердила, что там, где есть реальная политическая воля к установлению и поддержанию мира, практически не существует непреодолимых барьеров, особенно при наличии поддержки со стороны мирового сообщества.

Как коллективное, так и индивидуальное участие членов Совета будет и впредь иметь решающее значение, особенно в плане поддержки призыва Генерального секретаря к глобальному прекращению огня и взаимодействию со сторонами в конфликтах и их покровителями, для того чтобы этот призыв был услышан.

Предсказать пандемию было невозможно. Тем не менее многие ее последствия для мира и безопасности вполне предсказуемы. Неудивительно,

что от COVID-19 сильнее всего пострадали жители наиболее уязвимых регионов и наиболее уязвимые слои населения. Именно поэтому для скорейшего возвращения к нормальной жизни необходимо укрепить наш потенциал предупреждения и противодействия эпидемии за счет наращивания политических и финансовых инвестиций. Поддержка этих усилий со стороны международного сообщества имеет решающее значение.

Приложение II

Сообщение заместителя Генерального секретаря по операциям в пользу мира Жан-Пьера Лакруа

Благодарю за предоставленную мне возможность проинформировать Совет Безопасности о мерах, принимаемых для преодоления сложных проблем, создаваемых пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19) для миротворческих операций и тех стран, в которых они проводятся. Я рад присоединиться к заместителям Генерального секретаря Дикарло, Кхаре и Лоукоку в информировании Совета по этой теме.

В своем сегодняшнем выступлении остановлюсь на пяти ключевых моментах.

Во-первых, после нашего последнего брифинга в Совете в сентябре (см. S/2020/897) COVID-19 продолжал негативно сказываться на регионах со сложной политической обстановкой.

Так, в Южном Судане пандемия еще больше затормозила мирный процесс, который и без того буксовал из-за отсутствия политической воли и ресурсов, что время от времени приводило к росту недоверия и вражды в отношениях между сторонами. На Кипре введенные ограничения затруднили контакты между двумя общинами.

В ряде случаев пандемия привела к кристаллизации напряженности между заинтересованными сторонами. В Ливане она обострила и без того сложную политическую и экономическую ситуацию. В Центральноафриканской Республике некоторые политические субъекты попытались воспользоваться пандемией в качестве предлога для переноса президентских выборов и проведения неконституционных реформ.

Вызванный COVID-19 кризис высветил важность руководящей роли женщин в ситуации кризиса. Женщины находятся на переднем крае противодействия и профилактики COVID-19 и помогают смягчить политические риски, связанные с пандемией. В Центральноафриканской Республике женщины-лидеры призвали стороны, подписавшие Политическое соглашение о мире и примирении в Центральноафриканской Республике, поддержать глобальную инициативу Генерального секретаря по прекращению огня и массово выступили за проведение мирных и всеобщих выборов.

Вместе с тем пандемия усугубила существующее гендерное неравенство по причине перенаправления ресурсов на другие нужды. Количество случаев бытового насилия над женщинами и девочками увеличилось в несколько раз. Женщины также в большей степени подвержены воздействию пандемии в силу того, что женщины особенно широко представлены в системе здравоохранения, неформальном секторе, сфере услуг и среди лиц, осуществляющих домашнюю работу и надзор и воспитание детей.

Во-вторых, несмотря на эти вызовы, наши миротворческие миссии продолжают выполнять поставленные перед ними задачи. В сотрудничестве с государствами-членами, странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и принимающими государствами миссии демонстрируют гибкость, жизнестойкость и новаторство в своей работе.

Например, в Дарфуре Смешанная операция Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) оказала техническую, консультативную и материально-техническую поддержку мирным переговорам, в том числе проведению виртуальных встреч,

завершившихся подписанием в октябре Джубского мирного соглашения. Сейчас, по мере дальнейшей работы ЮНАМИД на свертывании и ликвидации своей деятельности ей приходится сталкиваться с дополнительными трудностями и рисками из-за введенных в связи с вирусом ограничений.

В Центральноафриканской Республике, несмотря на серьезные проблемы и попытки сорвать проведение выборов, Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике (МИНУСКА) в рамках своей поддержки выборов в этой стране, в том числе по линии временного механизма сотрудничества, созданного в кратчайшие сроки, продолжала уделять внимание мерам по сдерживанию распространения вируса. А в Мали Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА) продолжает использовать свои добрые услуги для поддержки усилий Экономического сообщества западноафриканских государств по оказанию помощи в организации переходного процесса.

Несмотря на созданные пандемией препятствия для выполнения мандатов миротворческих операций, последние по-прежнему решают задачи по предотвращению и пресечению угроз для гражданского населения, число которых, несмотря на пандемию, не снижается. В Мали, Центральноафриканской Республике и Демократической Республике Конго темпы проведения миротворческих операций остаются очень высокими. Операции корректируются для ограничения риска распространения вируса среди местного населения. В целях проверки оперативной готовности контингентов и подразделений к развертыванию и ротации перед развертыванием осуществлялись инспекционные поездки в удаленные районы.

В-третьих, одновременно с корректировкой планов миротворческих операций с учетом этих проблем постоянно принимались решительные меры для обеспечения безопасности и сохранения здоровья их персонала: военного, полицейского или гражданского. Заместитель Генерального секретаря Кхаре в своем выступлении на этом вопросе остановится более подробно. Краеугольным камнем нашего подхода остается профилактика, преследующая цель минимизации риска распространения COVID-19 и включающая в себя соблюдение социальной дистанции, введение ограничений на передвижение граждан, работу на удалении и ротацию офисных сотрудников.

По состоянию на сегодняшний день, 25 января, во всех полевых миссиях, насчитывающих в общей сложности более 100 000 человек, среди персонала Организации Объединенных Наций и их близких зарегистрировано 2486 заболевших, из которых 2047 человек выздоровели, 439 человек находятся в активной фазе заболевания и 24 человека, к сожалению, умерли. Хочу почтить память миротворцев, умерших от COVID-19, и выразить глубочайшие соболезнования их странам и семьям. Охрана здоровья, обеспечение безопасности и защиты миротворческого персонала будут и впредь иметь для нас первостепенное значение.

Все эти меры также способствуют защите общин, в которых проводятся операции. В этой связи мы постоянно и пристально следим за безопасностью ротации военнослужащих. После частичного возобновления в июле согласованных усилий миссиями и странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, наметился постоянный рост числа ротируемых подразделений и сокращение количества еще не выполненных или отложенных ротаций.

По состоянию на конец декабря 77 процентов ротаций, запланированных на вторую половину 2020 года, были завершены, 21 процент проводятся в данный момент, и только 2 процента ротаций были отложены. Эти цифры полностью совпадают с теми, какие были до пандемии COVID-19. Также была разработана и распространена образовательная программа по COVID-19, чтобы вооружить миротворцев перед их развертыванием знаниями, как защитить от этой инфекции себя и своих коллег.

Осуществление этих мер зависит от прочных партнерских связей, лежащих в основе миротворческой деятельности. Исключительно большое значение по-прежнему имеют партнерские отношения со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты. Я хотел бы еще раз поблагодарить их за сотрудничество и верность своему делу в этих сложных условиях, а также за их непрерывное и активное участие в миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций. Созданная в составе Секретариата Центральных учреждений Группа полевой поддержки в борьбе с COVID-19 совместно с Департаментом оперативной поддержки и Департаментом по политическим вопросам и вопросам миростроительства продолжает, в соответствии с целями проводимой Генеральным секретарем реформы, содействовать координации деятельности в поддержку миротворческих операций. Я хотел бы поблагодарить всех наших коллег в Центральных учреждениях, а также руководство и миротворческий персонал всех миссий за их неизменную приверженность делу борьбы с COVID-19.

В-четвертых, с самого начала пандемии сотрудники миротворческих операций последовательно стремились оказывать поддержку властям принимающих стран в сдерживании распространения COVID-19 как на национальном, так и на местном уровнях. Так, Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) оказала конголезским властям поддержку в вопросах разработки процедур и стратегий реализации мер по борьбе с COVID-19, а также в вопросах обеспечения безопасности и использования воздушного транспорта для перевозки материалов.

Для борьбы с дезинформацией МИНУСМА, МИНУСКА, МООНСДРК и Миссия Организации Объединенных Наций в Южном Судане использовали свои собственные радиостанции для распространения объективной информации. Они способствовали также повышению информированности населения посредством проведения кампаний, специальных радиопередач, налаживания партнерских отношений с местными станциями, а в некоторых случаях организовывали программы дистанционного обучения для школьников, с тем чтобы те могли продолжать обучение.

В целях устранения негативных социально-экономических последствий пандемии миссии способствовали расширению экономических прав и возможностей женщин и обеспечению того, чтобы они играли более активную роль. В таких непохожих друг на друга местах, как Абьей, Косово и Центральноафриканская Республика, они поддерживают инициативы местных женских организаций, в том числе по производству медицинских масок.

Полиция Организации Объединенных Наций в составе всех миссий продолжает оказывать поддержку подразделениям оперативного реагирования национальных полицейских служб и других правоохранительных органов в их усилиях по борьбе с распространением COVID-19 и обеспечению бесперебойной работы, а также принимает меры по сдерживанию распространения вируса.

Наконец, нам необходимо будет также обратить внимание на преодоление долгосрочных последствий пандемии и на ту роль, которую могут в этом сыграть миротворческие операции. За последний год им пришлось адаптироваться, применять инновационные решения и реагировать на быстро меняющиеся условия. Пандемия ударила по слабым в экономическом отношении странам и уязвимым слоям общества и создала дополнительные политические риски и риски в плане безопасности в и без того сложных ситуациях. Операции по поддержанию мира проводят широкий анализ долгосрочных тенденций в целях прогнозирования этих изменяющихся рисков и более эффективной подготовки к ним.

Кроме того, нам необходимо будет продолжать изучать уроки этой пандемии и анализировать ее последствия для операций в пользу мира, с тем чтобы иметь возможность поощрять и более широко внедрять передовые методы. Мы уже видим, что укрепление координации между Центральными учреждениями, полевыми миссиями, системой Организации Объединенных Наций в целом, государствами-членами и международными организациями-партнерами играет ключевую роль в этом отношении. Еще острее встал вопрос привлечения и обеспечения участия женщин. Мы будем продолжать изучать опыт работы в рамках системы поддержания мира, связанный с этими и другими аспектами.

Несмотря на все трудности, инициатива «Действия в поддержку миротворчества» и Декларация о совместных обязательствах в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира продолжают служить основой наших действий и «дорожной картой» для наших коллективных усилий по укреплению миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций. Продолжаем работу по всем ее приоритетным направлениям, адаптируя ее осуществление к вызванному пандемией ограничением. В настоящее время мы проводим оценку достигнутых результатов, выявляя остающиеся или новые проблемы, которые нам необходимо решить, и исходя из этого корректируем наши действия.

Пандемия COVID-19 стала проверкой на прочность для наших коллективных усилий в направлении обеспечения международного мира и безопасности. Хочу поблагодарить за мужество и стойкость женщин и мужчин из числа гражданского и негражданского персонала, участвующих в миротворческих операциях, которые в этих исключительно трудных условиях продолжают демонстрировать самоотверженность, приверженность делу и солидарность с людьми, которым они служат.

В свете этих обстоятельств мы признательны Совету за его твердую и неизменную поддержку миротворческой деятельности, которая по-прежнему необходима, поскольку мы продолжаем сталкиваться с беспрецедентными проблемами, вызванными COVID-19.

Приложение III

Сообщение заместителя Генерального секретаря по оперативной поддержке Атула Кхаре

Цель работы Департамента оперативной поддержки (ДОП) заключается в том, чтобы обеспечить наши операции на местах гарантиями, инструментами и поддержкой, необходимыми для дальнейшего выполнения их мандатов.

Мы задействовали наши каналы поставок и заблаговременно приняли меры для поддержки операций на местах посредством предоставления им материалов, снаряжения и средств индивидуальной защиты. Было закуплено и направлено в полевые миссии более 4 млн единиц средств индивидуальной защиты и оборудования для отделений интенсивной терапии, а также 35 аппаратов для проведения лабораторных исследований и 150 000 наборов для исследований на антитела.

Медицинские учреждения в Джубе и Гоме были усилены за счет прикомандирования к ним более 30 медицинских работников и оснащения их оборудованием для проведения исследований на основе технологии полимеразной цепной реакции и палатами интенсивной терапии. Для наших коллег на местах, отвечающих за охрану общественного здоровья, был проведен соответствующий инструктаж и предоставлены учебные материалы. В частности, была проведена учебная подготовка военнослужащих и полицейских перед развертыванием по вопросам борьбы с коронавирусной инфекцией (COVID-19), которую также можно пройти в приложении, обучение стандартным протоколам лечения больных COVID-19, обмен передовым опытом работы с больными COVID-19 и обучение стандартам Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) в части обеспечения эпидемиологической готовности больниц.

В общей сложности мы провели виртуальные инспекции 22 мест службы, 43 мест проживания контингентов, 83 клиник и больниц, которые относятся к 11 миссиям, включая Многопрофильную комплексную миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали, Миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК), Многопрофильную комплексную миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике, Миссию Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, Миссию Организации Объединенных Наций в Южном Судане (МООНЮС) и Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали (ЮНСОС).

Мы сделали все возможное, чтобы предусмотреть такие простые, но эффективные решения для снижения риска распространения заболевания, как оборудование мест для мытья рук с ножным рычагом подачи воды, кабинки для обеспечения социальной дистанции, организация приема пищи военнослужащими в несколько смен, а также переоборудование тренажерных залов и зон отдыха для использования в целях карантина.

Мы полагались также на инновационные решения, чтобы свести к минимуму риск заражения и контакты. Так, в технологической платформе для дистанционного управления инфраструктурой полевых миссий используются датчики для дистанционного управления инженерными работами и инфраструктурой объектов полевых миссий, что позволяет снизить общий риск заражения COVID-19.

На настоящий момент Общесистемная рабочая группа Организации Объединенных Наций по медицинской эвакуации в связи с COVID-19 (МЕДЭВАК), возглавляемая нашим Департаментом, провела 140 медицинских эвакуаций в рамках межучрежденческих и общесистемных усилий. Из них 2 были организованы для международных неправительственных организаций, 4 — для специальных политических миссий, 4 — для других подразделений Секретариата, 32 — для операций по поддержанию мира и 98 — для учреждений, фондов и программ.

В Найроби, Аккре, Коста-Рике и Кувейте были созданы региональные центры, из которых объекты в Найроби и Аккре в настоящее время принимают больше всего людей в рамках медицинских эвакуаций. Мы признательны европейским странам за проведение первоначальных операций по медицинской эвакуации в Австрию, Бельгию, Германию, Швейцарию, Австралию и Турцию.

В настоящее время ведутся переговоры с правительствами Вьетнама, Китая, Кубы и России, которые обозначали свою готовность принимать пациентов.

Выражаем признательность Испании за согласие принимать эвакуируемых, а также Франции за ее готовность размещать иностранный негражданский миротворческий персонал в своих военных госпиталях. Благодарим также страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, в том числе Бурунди, Египет, Индию и Перу, военнослужащие которых направляются для лечения в свои родные страны.

Этот механизм успешно зарекомендовал себя и позволил нашим сотрудникам и партнерам обрести чувство уверенности, которое необходимо им для дальнейшего выполнения своих обязанностей в некоторых из самых тяжелых в мире мест службы Организации.

Благодаря нашей политике ротации нам удается быстро выявлять случаи заболевания и незамедлительно изолировать наших сотрудников и находить им замену. Случаи заболевания среди членов воинских и полицейских контингентов выявляются до их развертывания и прибытия в МООНЮС, ЮНСОС, Миссию Организации Объединенных Наций по содействию Сомали, Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане и МООНСДРК.

С целью сократить расходы на перемещение воинских контингентов на 15,5 процента в июле 2020 года были заключены новые долгосрочные соглашения о воздушных чартерных перевозках. С момента возобновления ротации удалось обеспечить значительную экономию средств, несмотря на ограничения, связанные с пандемией COVID-19. Кроме того, в среднем на 8 процентов были сокращены расходы на перевозки, осуществляемые в соответствии с письмами-заказами. Наш Отдел поддержки негражданского потенциала, выступая в качестве единого контактного центра, играет неоценимую роль в координации действий стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, в области управления ротацией.

Мы работаем с другими партнерами, включая Африканский союз и Европейский союз, в целях предотвращения и смягчения последствий распространения COVID-19 в различных условиях проведения операций, а также в целях обмена накопленным опытом. Мы продолжаем разрабатывать планы на будущее.

Генеральный секретарь поручил ДОП координировать общесистемные усилия по вакцинации всех сотрудников Организации Объединенных Наций и членов их семей во всем мире. С удовлетворением отмечаем положительные

отклики, которые мы получили в ответ на обращенный к принимающим странам призыв Генерального секретаря включить персонал Организации Объединенных Наций в свои национальные программы вакцинации и обеспечить для них доступ к вакцине в соответствии с «дорожной картой» ВОЗ по приоритетному порядку использования вакцин. Я хотел бы поблагодарить Израиль за то, что он стал первой страной, предоставившей первые дозы вакцины семи миротворцам в лагере «Зиуани».

В тех случаях, когда в принимающей стране невозможно обеспечить предоставление вакцины, ДОП в сотрудничестве с резидентами-координаторами и назначенными должностными лицами, а также нашими партнерами из Организации Объединенных Наций в рамках Механизма по обеспечению глобального доступа к вакцинам против COVID-19 определит альтернативные механизмы.

Для согласования прагматичного, последовательного и общего подхода к вакцинации военнослужащих и сотрудников полиции была сформирована группа друзей стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты. Тем не менее даже сейчас, когда мы приступаем к вакцинации персонала, мы должны сохранять бдительность и одновременно продолжать уделять внимание предотвращению и смягчению последствий распространения COVID-19.

Приложение IV

Сообщение заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатора чрезвычайной помощи Марка Лоукока

Когда я в последний раз выступал в Совете Безопасности в сентябре с сообщением по вопросу о коронавирусной инфекции (COVID-19) совместно с заместителем Генерального секретаря Дикарло и заместителем Генерального секретаря Лакруа (см. S/2020/897), я предупреждал членов Совета о том, что этот вирус и его вторичные последствия сильнее всего отразятся на наиболее нестабильных и затронутых конфликтами странах. Это предупреждение по-прежнему актуально.

Как отметили г-жа Дикарло и г-н Лакруа, пандемия негативно сказывается на наших возможностях разрешать и прекращать конфликты. Это, в свою очередь, приводит к серьезным гуманитарным последствиям, поскольку большинство людей, нуждающихся в нашей помощи, живут в условиях конфликта.

Десять дней назад мир перешагнул мрачный рубеж: число случаев смерти от COVID-19 превысило 2 миллиона. Согласно подтвержденным данным, этим вирусом по всему миру заразились почти 98 миллионов человек. Из них 24 миллиона человек — то есть почти четверть — живут в странах, переживающих гуманитарный кризис или кризис, связанный с беженцами. Это лишь верхушка айсберга. Большинство случаев до сих пор не отражены в официальной статистике. Очевидно, что многие бедные страны уже настигла новая опасная волна этого заболевания. Новые и более заразные штаммы коронавирусной инфекции приведут к дальнейшему ухудшению ситуации.

Благодаря заметному прогрессу в разработке вакцин мы видим выход из этого положения, однако никто не будет в безопасности до тех пор, пока в безопасности не будут все, а риск того, что наиболее уязвимые страны окажутся в конце длинной и медленной очереди за вакциной, ставит под угрозу всех нас.

Вторичные последствия этого вируса еще более смертельны. По нашим оценкам, в этом году в гуманитарной помощи и защите будут нуждаться 235 миллионов человек — на 40 процентов больше, чем в прошлом году, что практически полностью обусловлено COVID-19. В результате самого серьезного за последние 90 лет глобального экономического спада больше всего страдают беднейшие и наиболее уязвимые страны. Во многих странах могут быть утрачены достигнутые за десять или более лет темпы роста доходов на душу населения. Многим странам угрожают дефолты по суверенному долгу. Впервые за 20 лет растут масштабы крайней нищеты.

Все это приводит к резкому обострению проблемы нехватки продовольствия. Многие регионы находятся на грани голода. Люди лишаются доступа к государственным услугам. В более чем 20 странах, где моя Канцелярия осуществляет свою деятельность, в связи с нарушением процесса проведения плановых кампаний по иммунизации миллионы детей становятся уязвимыми для таких смертельных заболеваний, как корь и холера. Закрытие учебных заведений повышает вероятность детских браков или вербовки детей в вооруженные группы. Из-за пандемии число детей, не посещающих школу, увеличится на 24 миллиона. В наиболее тяжелом положении находятся женщины и девочки. Они первыми пропускают приемы пищи и составляют 70 процентов людей, страдающих от голода во всем мире. Продолжает усугубляться проблема гендерного насилия; поведение мужчин приводит к

чудовищной «теневой пандемии» насилия. В этой связи положение, в котором находятся наиболее уязвимые люди по всему миру, является крайне тяжелым.

Я хотел бы кратко коснуться вопроса о том, как гуманитарная система отреагировала на пандемию COVID-19. В 2020 году гуманитарные учреждения оказали жизненно необходимую помощь почти 100 миллионам человек.

В рамках Глобального плана гуманитарного реагирования на пандемию COVID-19 благодаря щедрым взносам 160 доноров мы мобилизовали почти 4 млрд долл. США. Благодаря этим средствам мы смогли перевезти более 26 000 медицинских и гуманитарных работников и более 118 000 кубических метров критически важных грузов для борьбы с COVID-19, обеспечить доступ к жизненно необходимым запасам воды и санитарно-гигиеническим товарам и услугам для 74 миллионов человек, оказать 75 миллионам женщин и детей необходимую медико-санитарную помощь и оказать содействие более 33 миллионам беженцев, внутренне перемещенных лиц и просителей убежища, пострадавших в результате пандемии.

Однако задача оказания помощи людям усложнилась. Необходимо прилагать более активные усилия для улучшения доступа к наиболее уязвимым группам населения и обеспечения безопасности и защиты гуманитарных и медицинских работников. Хотя гуманитарному сообществу удалось продолжить оказывать помощь и увеличить ее объем до беспрецедентного уровня, эти усилия отстают от темпов роста масштабов кризиса. Я прошу поддержки Совета Безопасности в трех областях.

Во-первых, нам необходима безотлагательная и щедрая финансовая поддержка в соответствии с «Глобальным обзором гуманитарной деятельности в 2021 году», который мы опубликовали в прошлом месяце. В 2021 году для оказания помощи 160 миллионам человек в рамках координируемой Организацией Объединенных Наций гуманитарной системы потребуются 35 млрд долл. США. Во избежание наихудших вариантов развития событий в будущем нам необходимы дополнительные средства.

Во-вторых, акционеры международных финансовых учреждений должны прилагать более активные усилия для укрепления поддержки, оказываемой их наиболее уязвимым членам. Поразительно, что из 110 млрд долл. США, которые международные финансовые учреждения обещали предоставить в марте, только 11,7 млрд долл. США — всего десять процентов — предназначались для стран с низким уровнем дохода. Фактически было предоставлено лишь 7 млрд долл. США, что составляет около десяти долл. США на человека.

В-третьих, нам необходимо принять срочные меры для обеспечения вакцинации наиболее уязвимых групп населения в мире. Странам следует расширить свою поддержку Инициативы по ускорению доступа к средствам для борьбы с COVID-19 и Механизма COVAX по обеспечению глобального доступа к вакцинам против COVID-19. Хотя основная ответственность правительств стран заключается в обеспечении вакцинации своих собственных граждан, им следует также рассмотреть вопрос о передаче избыточных доз вакцины другим странам по линии Механизма COVAX. Дело даже не в щедрости — благодаря этому более богатые страны смогут защитить свои собственные интересы. Согласно новому анализу, опубликованному вчера газетой «Нью-Йорк таймс», завершение к середине года вакцинации в богатых странах при отсутствии вакцинации населения в бедных странах может привести к сокращению мировой экономики на 9 трлн долл. США; почти половину связанных с этим кризисом расходов понесут сами богатые страны.

Национальные правительства должны также выполнить свою обязанность охватить своими национальными планами вакцинации все имеющиеся на их территории группы населения высокого риска, включая беженцев, внутренне перемещенных лиц и лиц, проживающих в районах, находящихся под контролем негосударственных вооруженных групп.

Необходимо также обеспечить, чтобы в беднейших странах финансирование вакцин от COVID-19 шло не за счет бюджетов других мероприятий по спасению жизней. Если деньги для оплаты вакцины от коронавирусной инфекции будут перераспределены из заложенных на плановую вакцинацию, борьбу с голодом или иные медицинские услуги, то в результате погибнет не меньше, а больше людей. Но у нас есть основания для надежды. Эффективные вакцины были разработаны в рекордные сроки, и это достижение человечества войдет в историю. Однако мы также стали свидетелями опасной неспособности принять адекватные меры для оказания помощи наиболее уязвимым странам мира. Предстоящие полгода будут иметь решающее значение. Сегодняшние решения определяют наш курс на годы вперед.

Приложение V

Заявление заместителя Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций Дай Бина

[Подлинный текст на китайском языке]

Китай благодарит заместителей Генерального секретаря Дикарло, Лакруа, Кхаре и Лоукока за их сообщения.

В июле прошлого года Совет Безопасности единогласно принял резолюцию 2532 (2020), поддержав глобальную инициативу Генерального секретаря по прекращению огня и призвав к применению гуманистического подхода в борьбе с пандемией коронавирусной инфекции. В резолюции определены руководящие указания по поддержанию международного мира и безопасности в контексте пандемии. На сегодняшний день более 180 стран одобрили глобальную инициативу по прекращению огня, а также достигнут значительный прогресс по ситуации в Ливии, Судане и других странах. Однако, к сожалению, даже несмотря на пандемию некоторые конфликты все еще продолжают. Некоторые из стран, ранее прекративших боевые действия, вновь переживают потрясения.

Этот 2021 год имеет решающее значение в глобальной борьбе с пандемией. Совет Безопасности должен воспользоваться этой возможностью для ускорения осуществления резолюции 2532 (2020), оказания содействия глобальному прекращению огня и сплочения для борьбы с пандемией.

Во-первых, нам необходимо активизировать усилия, направленные на прекращение огня и насилия. В вооруженных конфликтах в контексте пандемии победителей не бывает. Учитывая, что вирус является общим врагом для всех, все стороны в конфликте должны безоговорочно прекратить боевые действия, покинуть окутанное клубами дыма поле боя и бросить все силы на борьбу с пандемией. Организация Объединенных Наций должна воспользоваться этой возможностью для своевременного принятия последующих мер по осуществлению и активизировать свои добрые услуги в целях создания дополнительных возможностей для политического урегулирования.

Во-вторых, нам необходимо координировать усилия по профилактике и сдерживанию пандемии, а также усилия Организации Объединенных Наций на местах. Смягчение последствий пандемии, миротворческая и гуманитарная деятельность - все это направлено на спасение человеческих жизней и должно осуществляться на комплексной основе. Мы должны продолжать вести дипломатическую работу, диалог и координацию и поддерживать благоприятную атмосферу для политического урегулирования острых проблем. Необходимо стабилизировать логистическую систему, обеспечить доставку гуманитарных грузов и более эффективную охрану безопасности и здоровья персонала Организации Объединенных Наций на местах. Секретариату, принимающим странам и странам, предоставляющим войска, следует как можно скорее укрепить связи и разработать реально осуществимый план вакцинации полевого персонала.

В-третьих, мы должны наращивать поддержку охваченным конфликтом странам в борьбе с пандемией. Такие страны являются слабым звеном в глобальной борьбе с пандемией. Международное сообщество должно активизировать свою поддержку этим странам, увеличить объем помощи и обмен опытом, а также укрепить потенциал, сделав вакцины в затронутых конфликтами странах доступными как в физически, так и в плане их

стоимости. Тем временем такие страны должны также стремиться создать условия, позволяющие международному сообществу содействовать борьбе с этой пандемией.

В-четвертых, необходимо как можно скорее отменить односторонние санкции. Такого рода санкции нарушают нормы международного права, серьезно подрывают потенциал соответствующих стран в плане доступа к необходимым ресурсам для борьбы с пандемией, ставят под угрозу жизнь и здоровье ни в чем не повинных гражданских лиц и приводят к серьезным гуманитарным последствиям. Мы настоятельно призываем соответствующие страны внять международному призыву к немедленно отменить незаконные односторонние санкции.

Сплоченность и сотрудничество являются самым мощным оружием в борьбе с пандемией. Наш подход должен основываться на научных принципах и фактах. Наиболее эффективный путь - многосторонность. Политизация пандемии приведет лишь к усилению разрушительного воздействия вируса и дальнейшему распространению пандемии и не позволит решить эту проблему. Китай искренне надеется, что в новом году Совет Безопасности начнет с чистого листа, встанет на правильный путь в борьбе с пандемией, тем самым подавая пример другим, укрепляя доверие к глобальной борьбе с пандемией и содействуя ее разворачиванию.

Правительство и народ Китая в результате напряженных усилий добились значительного стратегического успеха в борьбе с пандемией. Мы развернули крупнейшую в истории нового Китая глобальную чрезвычайную гуманитарную операцию, предоставив противоэпидемическую помощь более чем 150 странам и 10 международным организациям и направив 36 групп медицинских экспертов в 34 нуждавшихся в помощи страны. Являясь крупнейшим производителем медицинских товаров, Китай предоставил странам мира более 220 миллиардов масок, 2,3 миллиарда защитных костюмов и 1 миллиард комплектов для тестирования. Вакцинация является важным инструментом борьбы с пандемией. В Китае одна вакцина уже применяется, получив условное одобрение, и многие другие находятся на разных стадиях клинических испытаний. Несмотря на огромную потребность в вакцинах в Китае, мы, по мере возможности, оказываем разнообразную поддержку и помощь другим странам, особенно развивающимся. В настоящее время во многих странах используются китайские вакцины. Кроме того, Китай присоединился к Механизму глобального доступа к вакцинам против COVID-19 Всемирной организации здравоохранения и активно поддерживает Группу двадцати в развитии международного сотрудничества в области вакцин. Мы будем и впредь содействовать справедливому распределению вакцин и стремиться к тому, чтобы сделать вакцины общественным благом, доступным для населения всех стран.

Приложение VI

Заявление Постоянного представительства Эстонии при Организации Объединенных Наций

Прежде всего я хочу поблагодарить докладчиков за их обзор рассматриваемой темы.

Когда в марте 2020 года Эстония впервые попыталась поднять вопрос о коронавирусной инфекции (COVID-19) в Совете Безопасности, статистика была такова: 413 000 подтвержденных случаев заражения и более 18 000 летальных исходов. Таковы данные Всемирной организации здравоохранения на 25 марта 2020 года. Не прошло и года, и, спустя лишь 10 месяцев, цифры таковы: более 100 миллионов случаев заражения и более 2 миллионов летальных исходов. Речь идет о росте числа подтвержденных случаев заражения более чем на 24 000 процентов, а числа летальных исходов - более чем на 11 000 процентов.

Это беспрецедентная ситуация для всех нас, а значит, мы должны сотрудничать как никогда раньше, чтобы преодолеть пандемию с наименьшими потерями. Для этого нам нужна сильная многосторонность, и мы чувствуем, что судьба благоволит нам. Совет Безопасности должен продемонстрировать силу и единство в преодолении последствий пандемии в плане безопасности.

Эстония по-прежнему подчеркивает, что все государства – члены Организации Объединенных Наций должны придерживаться норм ответственного поведения государств в киберпространстве. В ходе борьбы с пандемией максимальные ресурсы требуется направлять на борьбу с вирусом, а не на нападения на организации здравоохранения или граждан в онлайн-среде. С учетом этого мы вновь подтверждаем, что поддерживаем призывы Генерального секретаря к глобальному прекращению огня.

В то же время злонамеренное использование киберсредств ослабляет наши глобальные меры реагирования на пандемию. По данным Агентства Европейского союза по сотрудничеству правоохранительных органов, пандемия COVID-19 вызвала тенденцию к росту киберпреступности. Объектом многих нападений становятся медицинские учреждения. Необходимо пресекать и осуждать совершаемые на больницы кибератаки, поскольку они могут представлять прямую угрозу жизни людей. Странам следует принять меры по укреплению принципа верховенства права в киберпространстве и пресечению злонамеренной деятельности, направленной против сектора здравоохранения.

Нельзя сходить с намеченного пути. Было бы ошибкой использовать COVID-19 в качестве предлога для отмены санкций. На санкции слишком часто ссылаются для оправдания неэффективного управления ресурсами со стороны правительств, которые не готовы взять на себя ответственность за свои действия или бездействие. Санкции Европейского союза (ЕС) носят адресный характер и не препятствуют ведению борьбы с пандемией, поскольку, равно как и санкции Организации Объединенных Наций, они предполагают возможность освобождения от санкций по гуманитарным соображениям. Адресные санкции не влияют на то, насколько хорошо страна может решать проблему пандемии.

Как мы знаем, пандемия и ее последствия оказывают все более негативное воздействие на права человека, демократию и верховенство права, а также на пространство для деятельности гражданского общества. Ограничение прав человека и пространства для деятельности гражданского общества под предлогом COVID-19 неприемлемо.

Наконец, что не менее важно, Эстония вновь заявляет о своей поддержке обеспечения глобального доступа к лекарствам, вакцинам и медицинскому оборудованию для противодействия COVID-19 согласно сводной резолюции Генеральной Ассамблеи по COVID-19 (резолюция 74/307 Генеральной Ассамблеи).

Приложение VII

Заявление заместителя Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций Натали Бродхерст Эстиваль

[Подлинный текст на французском языке]

Прежде всего хотелось бы поблагодарить Тунис за организацию сегодняшнего заседания. С момента принятия резолюции 2532 (2020) по инициативе наших двух стран прошло уже более шести месяцев, и теперь пришло время не только подвести итоги, но и, самое главное, приложить совместные усилия для ускорения осуществления этой резолюции.

Благодарю также Розмари Дикарло, Жан-Пьера Лакруа, Марка Лоукока и Атула Кхаре за их выступления. В них приводятся наглядные свидетельства того, что вся система Организации Объединенных Наций смогла мобилизовать усилия в борьбе с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19). Я хотела бы воздать должное всем субъектам и группам Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и на местах за их абсолютно выдающийся труд.

Прежде всего, неперенным условием эффективной борьбы с пандемией является прекращение боевых действий. Несмотря на некоторый прогресс, наблюдающийся, в частности, в Ливии в связи с заключением соглашения о прекращении огня, и несмотря на то, что более 180 стран поддержали призыв Генерального секретаря, ситуация во многих странах, как мы уже убедились, остается весьма нестабильной. В Сирии, Йемене и Сахеле гражданское население продолжает платить за это высокую цену.

Как отметил г-н Лакруа, миротворцы замечательно выполняют свою работу в чрезвычайно сложных условиях. Сейчас как никогда мы должны содействовать операциям по поддержанию мира и обеспечивать возможности для выполнения их мандатов в полном объеме, несмотря на пандемию. Нам необходимо также подумать о том, как включить сотрудников, задействованных в операциях по поддержанию мира, в стратегии вакцинации.

Мы неоднократно говорили о том, что вакцина против COVID-19 должна быть доступным для всех глобальным общественным благом, и мы всецело поддерживаем инициативу COVAX. Обеспечение глобального доступа к этой вакцине станет испытанием для нового многостороннего подхода, объединяющего как государства, так и частные компании.

Что касается гуманитарной деятельности, то только что описанная г-ном Лоукоком ситуация вызывает тревогу: число людей, нуждающихся в гуманитарной помощи, еще никогда не было столь велико. Из-за пандемии более 88 миллионов человек оказались ввергнуты в нищету, и более 270 миллионов человек в настоящее время испытывают острую нехватку продовольствия. Предотвращение очередной вспышки голода, в частности в Йемене, – это наша коллективная ответственность.

Крайне важно поддерживать осуществление Глобального плана гуманитарного реагирования Организации Объединенных Наций на COVID-19, а также финансировать различные планы гуманитарного реагирования. Франция продолжит прилагать соответствующие усилия и в 2022 году увеличит объем своей гуманитарной помощи до 500 млн евро. Кроме того, оказание гуманитарной помощи станет одной из приоритетных задач в период председательства Франции в Совете Европейского союза в

первой половине 2022 года. За счет использования гуманитарного воздушного моста Европейский союз обеспечил перевозку более 1700 гуманитарных и медицинских работников и доставку более 1200 тонн гуманитарных грузов.

Текущая пандемия сопровождается ростом числа нападений на гуманитарных и медицинских работников, что недопустимо. Виновные в совершении таких преступлений должны быть привлечены к ответственности. Не перестанем повторять, что необходимость соблюдать международное гуманитарное право не подлежит обсуждению. Речь идет не только о защите гуманитарных и медицинских работников, но и о гарантии безопасного и беспрепятственного гуманитарного доступа.

Мы должны также активизировать наши усилия по смягчению негативных и непропорциональных последствий этой пандемии, в частности для женщин, молодежи, девочек, беженцев и перемещенных лиц. Крайне важно обеспечить их полноценное участие как в разработке, так и в осуществлении мер реагирования на пандемию. Сегодня Франция настроена как никогда решительно и в партнерстве с Мексикой и Структурой «ООН-женщины» организует в первой половине 2021 года Форум по вопросам равенства поколений.

Наконец, необходимо укреплять глобальную архитектуру здравоохранения, в основе которой будет лежать Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ). В частности, необходимо укрепить роль ВОЗ в координации, обеспечении готовности и реагировании на будущие кризисы в области здравоохранения, усовершенствовать систему оповещения, укрепить процесс выполнения Международных медико-санитарных правил и создать механизм изучения кризисных ситуаций.

Нынешний кризис в области здравоохранения выявил также потребность в надежной, научно обоснованной информации о взаимосвязях между здоровьем человека, животных и окружающей среды. Вот почему мы всецело поддерживаем инициативу создания Совета экспертов высокого уровня в рамках подхода «Единое здоровье», о чем было объявлено главами ВОЗ, Всемирной организации здоровья животных, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде. Мы надеемся, что Совет экспертов высокого уровня будет создан до проведения Всемирной ассамблеи здравоохранения в мае 2021 года.

Нельзя терять ни минуты. Мы должны коллективно активизировать усилия для обеспечения полного осуществления резолюции 2532 (2020). Члены Совета могут рассчитывать на полную поддержку Франции.

Приложение VIII

Заявление заместителя Постоянного представителя Индии при Организации Объединенных Наций Нагараджа Найдю Каканура

Я благодарю всех докладчиков за полезные наблюдения, сделанные ими в отношении различных аспектов проблем, стоящих перед нами сегодня в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19). Пользуясь этой возможностью, мы хотели бы продолжить наш диалог о дальнейших мерах по осуществлению резолюции 2532 (2020).

Выражаем наши глубочайшие соболезнования всем государствам — членам Организации Объединенных Наций и всем членам сообщества Организации Объединенных Наций, потерявшим из-за COVID-19 своих близких. Мы высоко оцениваем работу наших миротворцев, сотрудников, находящихся на передовой, медицинских работников, а также гуманитарных партнеров по оказанию помощи в реализации планов реагирования на COVID-19.

Хотя пандемия продолжает бушевать по всему миру, начало проведения кампаний по вакцинации во многих странах позволило начать 2021 год с позитивной ноты. Тем не менее, пока все не будут в безопасности, в безопасности не будет никто. Мы должны стремиться к тому, чтобы сделать вакцину повсеместно доступной на равноправной основе и недорогого характера.

Будучи крупнейшей в мире страной-производителем вакцин, Индия выполняет свое обязательство, стремясь предоставить доступ к своим мощностям по производству и поставке вакцин для их использования на благо всего человечества. Две вакцины уже получили разрешение на экстренное использование на территории Индии. За первые полгода мы планируем провести вакцинацию около 300 миллионов граждан.

На первом этапе мы уже доставили воздушным транспортом более шести миллионов доз в девять стран в качестве безвозмездной помощи. Поэтапно осуществляются также поставки по контрактам в различные страны. Постепенно мы также будем поставлять вакцины по линии учрежденного Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) Механизма COVAX по обеспечению глобального доступа к вакцинам. Кроме того, Индия также организовала подготовку кадров для ряда стран-партнеров в целях укрепления их медицинского потенциала и расширения их возможностей в плане проведения вакцинации.

Начнем с того, что из-за пандемии были нарушены потоки гуманитарной помощи и оказались под угрозой с таким трудом достигнутые результаты в области развития и миростроительства. В нестабильных и затронутых конфликтами государствах ослаблены институтами управления и ненадежными системами здравоохранения пандемия оказала разрушительное воздействие на уязвимые слои населения, особенно на женщин, детей, престарелых и инвалидов. Пандемия также высветила уязвимость государств в борьбе с угрозами, создаваемыми злонамеренным использованием социальных сетей, проведением кампаний по дезинформации, потенциальными возможностями для совершения актов биотерроризма и кибератак на важнейшие объекты инфраструктуры.

Благородный призыв Генерального секретаря к глобальному прекращению огня и 90-дневной «гуманитарной паузе» был продиктован благими намерениями. Однако в ряде случаев режимы прекращения огня,

объявленные после этого призыва, не обсуждались сторонами, и с тех пор сроки их действия уже истекли, а в некоторых случаях эти режимы были нарушены. В ситуациях конфликта вместо ослабления боевых действий мы наблюдали в некоторых случаях обострение конфликтов. Важно, чтобы призыв Генерального секретаря был услышан. В этом контексте мы вновь призываем к всеобъемлющему прекращению огня в Афганистане.

В разгар пандемии COVID-19 Индия откликнулась на призыв Генерального секретаря и провела модернизацию медицинских учреждений миротворческих миссий Организации Объединенных Наций в Гоме в Демократической Республике Конго и в Джубе в Южном Судане. Индия также оказала помощь более чем 150 странам, предоставив срочно необходимые предметы санитарного и медицинского назначения. Мы обязались выделить 15 млн долл. США Альянсу ГАВИ и ввели в действие Чрезвычайный фонд по борьбе с COVID-19 в соседних с нами странах, перечислив в его бюджет первоначальный взнос на сумму 10 млн долл. США. В духе сотрудничества по линии Юг—Юг мы откликнулись на просьбы государств-членов об оказании помощи в связи с COVID-19 на базе Фонда партнерства Индии и Организации Объединенных Наций в целях развития, объем средств которого составляет 150 млн долл. США.

В то время как такие страны, как Индия, начали кампании по вакцинации и оказали помощь другим во время пандемии, есть страны, которые продолжают сеять террор и поощрять ненавистнические высказывания и получившие широкое распространение кампании по дезинформации. Пока мы работаем с научным сообществом, медиками, представителями промышленности и образования над решением проблемы COVID-19, эти государства-спонсоры терроризма, признанные таковыми по всему миру, воспользовались сложившейся в связи пандемией ситуацией для активизации вербовочной и инфильтрационной деятельности с целью распространения смертоносной идеологии террора. Долг международного сообщества — привлечь эти страны к ответственности за их действия. Отрадно, что в резолюции 2532 (2020) была проявлена дальновидность в плане признания угроз, создаваемых такими государствами-спонсорами терроризма, и обеспечения того, чтобы призыв Генерального секретаря к глобальному прекращению огня не применялся к лицам и террористическим организациям, включенным в перечень Совета Безопасности.

С удовлетворением отмечаем, что, несмотря на многочисленные вызванные пандемией трудности, наши миссии по поддержанию мира адаптировали и обновили свои планы действий в чрезвычайных ситуациях в целях обеспечения безопасности своего персонала и его способности продолжать важнейшие операции, необходимые в рамках выполнения миротворческих мандатов. Совету необходимо также признать те жертвы, на которые идут наши миротворцы, особенно в сложных условиях службы, где сроки командировок были продлены. Мы также с удовлетворением отмечаем, что, несмотря на большие сложности в плане логистики и ограниченное финансирование, Комиссия по миростроительству провела ряд виртуальных консультаций со странами и регионами, затронутыми COVID-19.

По мере того как мир продолжает бороться с пандемией, инициативы Совета по борьбе с COVID-19 должны выходить за рамки конфронтации и способствовать глобальной социальной сплоченности. В борьбе с пандемией Совет должен применять гуманистический подход. Из-за недостаточного финансирования чрезвычайной помощи и осложнений, вызванных пандемией, некоторые из наиболее нуждающихся групп населения мира оказались под

угрозой массового голода. Сообщество доноров и организации гражданского общества должны продолжать оказывать необходимую поддержку и сотрудничать во время кризиса.

Приоритетом Совета должна быть работа по поддержке инициатив, которые гарантируют безопасное и устойчивое восстановление экономики в ситуациях конфликта и обеспечивают быстрое и справедливое распределение вакцин и лекарственных средств среди наиболее обездоленных слоев населения в странах, раздираемых конфликтами. Нам также необходимо создать всеохватную систему для обеспечения своевременной вакцинации наших миротворцев, гуманитарных работников и других сотрудников Организации Объединенных Наций, находящихся на переднем крае, а также безопасного и надежного доступа для осуществления гуманитарных мероприятий.

Приложение IX

Заявление Постоянного представителя Ирландии при Организации Объединенных Наций Джеральдин Бирн Нейсон

Я благодарю председательствующую в Совете делегацию Туниса за созыв сегодняшних важных прений и хочу выразить особую признательность всем замечательным докладчикам, выступавшим на сегодняшнем утреннем заседании.

Когда в июле прошлого года Совет Безопасности, наконец, принял резолюцию 2532 (2020), у мира за плечами уже было шесть долгих месяцев пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19). Во многих странах ее завершение, как тогда казалось, было уже не за горами. Однако этот кризис, подготовиться к которому мир не сумел, еще только разгорался. Скажем прямо: для многих сейчас настало самое тяжелое время.

В случае с пандемией COVID-19 — как и в случае с изменением климата — хотя мы и переживаем один и тот же шторм, нельзя сказать, что мы все в одной лодке. Последствия пандемии были и будут гораздо более серьезными для тех, кто живет в странах, находящихся в ситуации, на грани или под угрозой конфликта.

Хотя Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) по праву играет ведущую роль в глобальных мерах реагирования, мы убеждены в том, что Совет Безопасности не может оставлять без внимания угрозу миру и безопасности, создаваемую этой пандемией. Из-за COVID-19 наблюдается рост масштабов нищеты, срыв образовательных процессов и снижение уровня продовольственной безопасности. Пандемия привела к ослаблению экономики и подрыву доверия к государственным институтам. Всем нам известно, что эти факторы могут вести к возникновению или усугублению конфликтов. На наш взгляд, есть три ключевые области, в которых международное сообщество может и должно принять меры.

Во-первых, мы можем уже сейчас принять меры, чтобы предотвратить конфликты, возникающие в результате воздействия этого кризиса общественного здравоохранения в тех областях, где раньше уже имелись проблемы, и наоборот. Для этого необходимо обеспечить полное осуществление резолюции 2532 (2020). Как мы видели в Ливии, в результате прекращения насилия открываются возможности для диалога. В итоге также высвобождаются важнейшие ресурсы для борьбы с пандемией, в том числе для систем здравоохранения, которым будет отведена центральная роль в борьбе с вирусом и осуществлении программ вакцинации. Ирландия вновь всецело поддерживает призыв Генерального секретаря к глобальному прекращению огня. Мы настоятельно призываем все стороны в конфликте прислушаться к нему.

В Совете мы должны прислушиваться к представленному в регулярном докладе Генерального секретаря анализу ситуации с COVID-19 и принимать в связи с этим соответствующие меры. Для предотвращения кризисов нам необходимо заниматься превентивной дипломатией и следить за тем, где COVID-19 усугубляет напряженность, которая потенциально может привести к возникновению конфликта. Мнение Совета имеет значение. А значит, нужно призывать к недопущению дискриминации, в том числе в плане доступа к медицинским услугам. Нам необходимо объединиться в борьбе против дезинформации, языка ненависти и стигматизации, которые порой направлены

против медицинских работников и сотрудников Организации Объединенных Наций.

В постконфликтных ситуациях мы должны просто сохранить успехи в области миростроительства, достигнутые действительно с большим трудом. Переориентация с марта работы Комиссии по миростроительству на устранение последствий пандемии в странах, фигурирующих на ее повестке дня, является хорошим примером весьма прагматичного подхода к выполнению этой резолюции. Обеспечение равного доступа к качественным, безопасным и эффективным вакцинам станет важным элементом для восстановления во всем мире и стабилизации ситуации в нестабильных условиях.

Во-вторых, мы должны тщательно изучить вопрос о влиянии COVID-19 на операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира замечательно приспосабливаются к новым вызовам, связанным с пандемией, в том числе за счет перераспределения средств, переноса в некоторых случаях сроков проведения ротации и удаленной работы. Мы воздаем должное Организации Объединенных Наций за то, что она дает возможность миссиям по поддержанию мира продолжать свою работу, в частности работу по защите уязвимого местного населения.

Наша страна неоднократно предоставляла войска, и поэтому нам хорошо известно, что крайне важным аспектом деятельности по поддержанию мира является участие общин. Пандемия порождает новые проблемы для миротворцев в плане охвата и защиты этих уязвимых групп населения. Считаем, что мы должны обеспечить миротворцев полной поддержкой и ресурсами при выполнении ими своих мандатов. Кроме того, необходимо также отслеживать случаи введения необоснованно жестких мер на местном уровне, препятствующих доступу миротворцев, и нельзя упускать из виду риск дезинформации. Мы приветствуем меры, которые принимает Организация Объединенных Наций для содействия защите миротворцев и населения, с которым они работают.

Наши миротворцы, равно как и работники медицинских и гуманитарных организаций, находятся на переднем крае борьбы. Необходимо принять это во внимание в планах по вакцинации. Мы положительно оцениваем состоявшееся на прошлой неделе обсуждение вопроса о вакцинации миротворцев Организации Объединенных Наций от COVID-19 и осуществление переходных мер в отношении ротации, а также приветствуем предложение о том, чтобы группа друзей стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, продолжила обсуждение этих вопросов.

В-третьих, если в конфликтных ситуациях уже есть серьезные проблемы в отношении гуманитарного доступа, пандемия лишь усугубляет их. Страны в обязательном порядке ввели ограничения на передвижение для борьбы с COVID-19, однако важно, чтобы эти меры не препятствовали доступу гуманитарных и медицинских работников к тем, кто нуждается в помощи в наибольшей степени. Те, на чью жизнь конфликт влиял и до начала пандемии, — внутренне перемещенные лица, беженцы и трудящиеся-мигранты — больше всех страдают во время пандемии. Мы знаем, что от последствий пандемии в непропорционально большей степени страдают наиболее уязвимые женщины и девочки, и выражаем нашу обеспокоенность в связи с ростом гендерного насилия. Генеральный секретарь и Марк Лоуккок сегодня утром призвали нас сохранять бдительность; такая бдительность должна подкрепляться систематической работой.

Мы живем в небывалые времена, сталкиваясь с беспрецедентными проблемами, которые ежедневно проверяют всех нас на прочность. Впрочем, это не значит, что мы лишь наблюдаем за развитием событий. Сейчас Совет обязан активизировать свою работу и несет за это ответственность. Труднее всего предотвращать распространение пандемии, заниматься смягчением ее последствий и защищать гражданское население там, где продолжаются конфликты. Вакцинация наиболее уязвимых слоев населения является серьезнейшим обязательством международного сообщества, и, безусловно, мы должны его выполнить. Д-р Майк Райан из ВОЗ регулярно напоминает нам, что никто из нас не будет в безопасности до тех пор, пока в безопасности не окажемся мы все. Никто не должен остаться в стороне.

Приложение X

Заявление Постоянного представителя Кении при Организации Объединенных Наций Мартина Кимани

Благодарю Розмари Дикарло, Жан-Пьера Лакруа, Марка Лоукока и Атула Кхаре за их выступления.

Кения приветствует принятие резолюции 2532 (2020) и тот факт, что в ней устанавливается связь между пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19) и международным миром и безопасностью.

Мы всячески приветствуем также решение президента Джо Байдена вернуться во Всемирную организацию здравоохранения и включить в свою стратегию глобальные усилия, направленные на прекращение и предотвращение распространения COVID-19.

Кения гордится своим конкретным вкладом в обеспечение бесперебойной работы Организации Объединенных Наций по всей Африке благодаря открытию на базе больницы для стационарного лечения в Найроби отделения для Организации Объединенных Наций, о чем сообщил заместитель Генерального секретаря Кхаре. В больнице оборудовано 150 койко-мест, в том числе реанимационное отделение на 15 койко-мест и отделение интенсивной терапии на 45 койко-мест. Это результат партнерства между правительством Кении, Организацией Объединенных Наций и Больницей Найроби, которая является крупнейшей частной больницей Кении. В этом учреждении будут обслуживаться сотрудники Организации Объединенных Наций в Кении, Африке и за ее пределами, а также сами кенийцы.

Настрой правительства Кении на реализацию этого проекта отражает то значение, которое мы придаем размещению у себя единственной штаб-квартиры Организации Объединенных Наций в Африке и регионе глобального Юга. Мы продолжаем сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в целях совершенствования объектов и процессов, позволяющих Организации Объединенных Наций эффективно и действенно выполнять свои обязанности в Найроби.

Считаю, что г-н Лоукок выступил с точной оценкой экономических последствий пандемии. Я бы настоятельно рекомендовал приглашать больше докладчиков, которые высказывали бы конкретные соображения об этом аспекте, особенно о потенциальной связи между экономическими и политическими кризисами.

Из прошлого опыта ясно следует, что экономические кризисы часто сопровождаются политическими и что наиболее ярко выраженные экономические проблемы, особенно те, которые сотрясают устой общественного порядка, приводят к постоянному отсутствию безопасности и даже к распаду государств. Не подлежит сомнению и тот факт, что текущая пандемия вызвала масштабные экономические потрясения во всем мире, особенно в странах, не обладающих существенными возможностями для принятия мер налогово-бюджетной или денежно-кредитной политики.

В связи с этим не будет преувеличением утверждать, что в отсутствие у наиболее нестабильных стран доступа к вакцинам вызванное пандемией разрушение их экономики может привести к возникновению угроз миру и безопасности в таких масштабах, которые вынудят Совет Безопасности принимать соответствующие меры.

Вполне понятно, что государства в первую очередь заботятся о собственных гражданах. И так уж случилось, что именно страны, возглавившие усилия по производству вакцин, пострадали больше всех. Поэтому мы прекрасно понимаем, что в условиях чрезвычайной ситуации они будут уделять первоочередное внимание решению внутренних проблем.

Однако в настоящее время появляются зловещие признаки того, что длительная задержка с проведением вакцинации на значительной части территории мира может со временем привести к появлению мутаций, которые угрожают всем нам и представляют риск в том числе и для стран, на сегодняшний день имеющих наибольший доступ к вакцине. Именно в силу этих причин, связанных с безопасностью и общественным здравоохранением, мы призываем подавлять националистические настроения, когда речь заходит о вакцинах. Такие настроения сильно вредят интересам тех самых людей, защитой которых прикрываются его сторонники, и заодно ставит под угрозу мир и здоровье людей во всем мире.

Мы настоятельно призываем членов Совета, в число которых входят страны, располагающие значительными ресурсами и промышленным потенциалом, продемонстрировать лидерские качества в глобальных масштабах, обеспечив наличие и доступность вакцин в наиболее уязвимых странах и регионах.

Нам также известно, что помимо этой пандемии каждая страна и каждый регион сталкиваются с проблемами исторического масштаба, которые требуют многосторонних и взаимосвязанных решений. Из-за этих проблем — от изменения климата до опасной политической нестабильности, вызванной неравенством, — и роста дефицита доверия со стороны граждан к органам власти современный мировой порядок находится на грани краха.

Гнев и одиночество, которые испытывают миллиарды людей в связи с реальной или кажущейся маргинализацией, вытеснением на обочину общества и унижением своего достоинства, и переход этих людей на сторону религиозного экстремизма приводят к новому фашизму. Миллиарды людей нуждаются в «инъекции» веры в то, что Организация Объединенных Наций как объединение наций и как организация может оказать им помощь, независимо от их материального благосостояния или цвета кожи. Инъекция вакцины против COVID-19 поможет им поверить в то, что все сидящие за этим столом способны справиться с этим кризисом.

Мы стоим на развилке дорог, ведущих в разное будущее. Если нам удастся обеспечить доступ к вакцине, не зависящий от давно устаревшей и набившей оскомину иерархии богатства, мы построим постковидное будущее, где мы сможем успешно совместно решать и другие насущные проблемы.

Приложение XI

Заявление Постоянного представителя Мексики при Организации Объединенных Наций Хуана Рамона де ла Фуэнте Рамиреса

[Подлинный текст на испанском языке]

Мексика благодарит председательствующую в Совете делегацию Туниса за включение этого вопроса в повестку дня. Мы также выражаем признательность заместителям Генерального секретаря за их информативные сообщения.

Высоко оцениваем руководящую роль Туниса и Франции в принятии резолюции 2532 (2020) о незамедлительном глобальном прекращении огня в связи с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), последовательному выполнению которой и посвящено наше сегодняшнее заседание. Вновь заявляем о безоговорочной поддержке Мексикой этой резолюции и призыва Генерального секретаря к гуманитарному перемирию, которого пока не удастся достичь. Необходимо подтвердить и укрепить приверженность Совета Безопасности достижению этой общей цели.

Угрозы международному миру и безопасности имеют многоплановый характер и постоянно видоизменяются, и пандемия привела к беспрецедентной дезорганизации во многих областях нашей жизни. Сюда добавляются конфликтные и постконфликтные ситуации, поскольку, хотя пандемия COVID-19 и берет свое начало в сфере здравоохранения, она, как мы уже это видели, затрагивает и другие сферы. Пандемия нанесла большой ущерб экономике и государственным финансам, подорвала политические процессы, выявила неприемлемый уровень до сих пор существующего в мире неравенства, подвергла серьезным испытаниям многосторонние учреждения и фактически стала глобальной проблемой безопасности.

Руководство и коллективная воля Совета Безопасности, независимо от наших естественных разногласий, которые мы все должны приветствовать, имеют решающее значение для укрепления единства и координации действий Организации Объединенных Наций, смягчения пагубных последствий пандемии в конфликтных ситуациях и недопущения дальнейшего ухудшения нестабильных и сопровождающихся насилием ситуаций. Необходимо активизировать меры, которые принимаются в целях обеспечения непрерывности операций по поддержанию мира и работы специальных политических миссий Организации Объединенных Наций.

Весь мир пришел к пониманию того, что последствия пандемии приводят к дальнейшему обострению уже существующих проблем, таких, в частности, как отсутствие безопасности, насилие, неравенство, нищета, безработица, отказ в доступе к медицинским услугам, в том числе по охране психического здоровья, нарушение прав человека и отсутствие демократического управления. Эти проблемы усугубляются в связи со сложной обстановкой, способствующей распространению дезинформации — нового вызова, последствия которого мы в свое время недооценили и который приводит к искажению фактов, порождает недоверие и затрудняет осуществление мер борьбы с пандемией.

Мы убеждены в том, что принятие резолюции 2532 (2020) было шагом в правильном направлении, однако считаем, что этот шаг следовало бы предпринять раньше. Теперь мы должны удвоить усилия для дальнейшего укрепления глобальных действий, направленных на содействие возвращению

к нормальной жизни после пандемии. В этих усилиях Совет Безопасности должен взять на себя более активную роль в руководстве поиском решений на базе превентивного подхода, предусматривающего принятие таких инклюзивных мер, как восстановление по принципу «лучше, чем было».

Приоритетный подход Организации Объединенных Наций к преодолению кризиса, который в силу своих масштабов является общемировой проблемой, должен включать обеспечение всеобщего и бесплатного доступа к вакцинам. Мы должны обеспечить доступность вакцин, лекарств и всех необходимых предметов медицинского назначения для всех без исключения. Об этом необходимо говорить постоянно, поскольку надо действительно признать, что, пока все не будет в безопасности, никто из нас не может чувствовать себя в безопасности.

По этой причине Мексика приветствует недавнее решение Соединенных Штатов присоединиться к Механизму COVAX, который представляет собой многостороннее мероприятие с участием в нем более 170 стран, направленное на обеспечение эффективного международного сотрудничества, гарантирующего равноправный доступ к вакцинам против COVID-19 в соответствии с резолюцией 74/274, которая была представлена Мексикой в апреле прошлого года, соавторами которой выступили 178 стран и которая была принята Генеральной Ассамблеей на основе консенсуса.

Эффективное сотрудничество предполагает совместную работу со всеми заинтересованными сторонами и соответствующими органами. По этой причине Мексика также отмечает работу Группы друзей солидарности за глобальную безопасность в области здравоохранения, в состав которой входят более 40 государств-членов из всех регионов и которая прилагает усилия для повышения осведомленности о последствиях глобальных кризисов в области здравоохранения для глобальной безопасности. Игнорирование важности работы на этом направлении означало бы сужение нашей нынешней и еще более серьезной ответственности за борьбу с пандемией в будущем.

Мексика заявляет о своей приверженности многосторонности, способной обеспечить принятие своевременных и эффективных мер со стороны системы Организации Объединенных Наций в целом. Для того чтобы это произошло, Совет Безопасности должен взять на себя задачу устранения угроз международной безопасности, которые могут возникнуть в результате глобальных кризисов в сфере здравоохранения, таких как нынешняя пандемия.

Приложение XII

Заявление Постоянного представителя Нигера при Организации Объединенных Наций Абду Абарри

[Подлинный текст на французском языке]

Поскольку Тунис наряду с Францией является соавтором резолюции 2532 (2020), вполне естественно с его стороны посвятить этой важной резолюции заседание в период своего председательства, с тем чтобы оценить ход ее осуществления. Я хотел бы напомнить, что в сентябре под председательством нашей страны, опять-таки по просьбе Туниса и Франции, было организовано заседание, посвященное тому же самому вопросу (см. S/2020/953).

Когда 1 июля 2020 года была принята резолюция 2532 (2020), мы даже не могли себе представить, насколько разрушительными окажутся последствия пандемии с точки зрения человеческих жертв и какое сильное воздействие она окажет на мировую экономику и на наши привычки и образ жизни и работу в целом.

К сожалению, только что начавшийся год во многих отношениях ничем не отличается от предыдущего; более того, в этом году мы являемся свидетелями второй волны смертоносной пандемии, вызванной новым, более вирулентным и распространяющимся с большей скоростью штаммом вируса. Позвольте мне поблагодарить г-жу Дикарло и г-на Лакруа, г-на Кхаре и г-на Лоукока за их дополнительные сообщения, содержащие полезную информацию о различных аспектах этой ужасной пандемии.

Несмотря на огромные трудности, с которыми сталкиваются большие и малые, богатые и бедные страны, надежда сохраняется благодаря проделанной фармацевтическими компаниями выдающейся работе, в ходе которой им удалось создать вакцины, распространение и применение которых уже начались. Как мы неоднократно отмечали в предыдущих заявлениях, распространение вакцин не должно привести к принятию протекционистских и непоследовательных медицинских ответных мер некоторыми странами в попытке использовать это общее благо в качестве инструмента для продвижения своих гегемонистских планов и распространения своего влияния на другие области. Никакая страна или регион мира не смогут чувствовать себя защищенными или в полной безопасности до тех пор, пока не удастся обеспечить защиту и безопасность всех стран и регионов, поскольку вирус не знает границ.

В этой связи, как подчеркивается в резолюции 2532 (2020), для борьбы с пандемией — неотъемлемой частью чего являются поставки вакцины — необходимы укрепление национального, регионального и международного сотрудничества и солидарности, а также скоординированные, всеохватные и всеобъемлющие действия на международном уровне. Доставку вакцины в страны с низким уровнем дохода и районы конфликтов можно обеспечить только на основе такого многостороннего подхода.

С этой целью главы государств и правительств Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) на только что состоявшемся Саммите 23 января согласовали процесс закупок вакцин по линии Механизма COVAX по обеспечению глобального доступа к вакцинам, учрежденного Всемирной организацией здравоохранения на основе инициатив, уже реализуемых государствами-членами и международным сообществом, в целях обеспечения наличия вакцин в достаточном количестве в соответствии с рекомендациями Саммита в Ниамее. Была также достигнута договоренность о

том, что кампания вакцинации должна начаться в регионе ЭКОВАС не позднее конца июня 2021 года.

В дополнение к справедливому распределению вакцины от коронавирусной инфекции (COVID-19) наша делегация считает необходимым возобновить кампании вакцинации против других серьезных заболеваний, которые были прерваны из-за этой пандемии. В результате прерывания циклов иммунизации более 80 миллионов детей младше одного года подвержены риску заболеваний, которые можно предотвратить в результате вакцинации, при том что в этих странах наблюдается ряд других проблем, таких как отсутствие безопасности и периодические гуманитарные кризисы.

Помимо того, что пандемия COVID-19 привела к кризису в области здравоохранения, она превратилась в так называемую полипандемию, которая угрожает свести на нет десятилетия прогресса в области развития, еще более усугубить нестабильность в государствах и даже привести к возникновению кровопролитных конфликтов.

В регионе Сахеля, где на жизнь населения негативно влияют изменение климата и акты терроризма, пандемия привела к ухудшению и без того катастрофической ситуации в плане общественного здравоохранения, повысив уязвимость населения перед болезнями и голодом. Сегодня мы наблюдаем резкое ухудшение ситуации с обеспеченностью продовольствием в этом и во многих других регионах, в том числе в Афганистане, Гаити, Демократической Республике Конго, Йемене, Судане и Южном Судане. Столкнувшись с этой сложной ситуацией, мы должны как никогда решительно поддержать призыв Генерального секретаря к глобальному прекращению огня и в то же время обеспечить, чтобы стоящим на нашей повестке дня конфликтам уделялось должное внимание до того, как эта пандемия получит развитие.

Учитывая потребность в гуманитарной помощи в сочетании с необходимостью поставок вакцин, необходимо будет своевременно обеспечить безопасность коридоров доставки, избегая споров и политических соображений. Именно так мы сможем помогать оказывать помощь нуждающимся, в том числе женщинам, детям, беженцам, пожилым людям и инвалидам.

В этой связи я с радостью благодарю Генерального секретаря, который в своих различных докладах Совету стремился обратить внимание на последствия пандемии для стран, переживающих кризис, а также на способность операций по поддержанию мира и специальных политических миссий выполнять свои приоритетные мандаты в ставших особенно трудными условиях.

С учетом того, что медицинские и гуманитарные работники возглавляют нынешние усилия по борьбе с пандемией коронавирусной инфекции и ее последствиями, я хотел бы в завершение своего выступления отдать особую дань уважения тем женщинам и мужчинам, которые днем и ночью работают на благо других, зачастую рискуя собственной жизнью.

Приложение XIII

Заявление Постоянного представителя Норвегии при Организации Объединенных Наций Моны Юуль

Я благодарю заместителей Генерального секретаря за их выступления сегодня утром. Возможно, это совещание проходит в самый мрачный период пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19). Число погибших превысило 2 миллиона человек. Вирус также привел к еще большим страданиям людей в зонах конфликтов.

Связанный с вакцинами прогресс дает нам надежду. Но нам нужно охватить самых уязвимых людей. С этой целью Норвегия вместе с Южной Африкой с гордостью выступает сопредседателем Совета Инициативы по ускорению доступа к средствам для борьбы с COVID-19. Для обеспечения справедливого и глобального доступа к вакцинам и смягчения негативных последствий пандемии необходима эффективная и действенная многосторонняя система. Совет Безопасности должен также сыграть в этом свою роль и выступить единым фронтом.

Как и многие другие страны, Норвегия поддержала своевременный призыв Генерального секретаря Гутерриша к глобальному прекращению огня. Мы призвали стороны в конфликте откликнуться на этот призыв. Однако, как мы все видели, ответ был недостаточно масштабным. В тех случаях, когда объявлялось о прекращении огня, большинство из мер были односторонними и ограниченными без механизмов наблюдения за выполнением решений для координации, мониторинга и урегулирования конфликтов. В дальнейшем при оказании поддержки сторонам мы должны применять полученный опыт. Один из уроков, который мы извлекли, заключается в важности содействия соблюдению сторонами в конфликте взаимных обязательств, с тем чтобы прекращение огня позволяло решать соответствующий круг задач — будь то распространение вакцин или меры по урегулированию.

Для обеспечения эффективного и незамедлительного принятия мер в области здравоохранения, гуманитарной и социально-экономической деятельности важнейшее значение имеют руководство и координация со стороны Всемирной организации здравоохранения, Управления по координации гуманитарных вопросов и Программы развития Организации Объединенных Наций. Мы также воздаем должное Генеральному секретарю за его оперативный отклик в ответ на предложение Норвегии в марте 2020 года создать Фонд по борьбе с COVID-19 и последующему восстановлению. Пандемия продемонстрировала необходимость активного и эффективного сотрудничества Организации Объединенных Наций на страновом уровне. Доклады с мест подтверждают важность укрепления системы координаторов-резидентов ООН — одного из ключевых элементов реформы ООН. Пандемия также высветила необходимость глобальной повестки дня в области здравоохранения, которая может улучшить положение в том, что касается устойчивости, профилактики, готовности и реагирования на угрозы здоровью. Многостороннее сотрудничество в этих областях как никогда важно.

Несмотря на отсутствие полного глобального режима прекращения огня, удалось достигнуть важных результатов. В частности, миссии Организации Объединенных Наций добились впечатляющих успехов в достижении целей, поставленных Генеральным секретарем в апреле прошлого года. Их усилия должны и впредь быть направлены на поддержку национальных властей, защиту персонала Организации Объединенных Наций, смягчение последствий

распространения вируса, оказание помощи в защите уязвимых групп населения и обеспечение бесперебойного функционирования.

Кроме того, по-прежнему крайне важно продолжать обеспечивать гуманитарному персоналу безопасный и беспрепятственный доступ к нуждающимся, в том числе для вакцинации. Норвегия поддерживает Организацию Объединенных Наций в ее усилиях по обеспечению гуманитарного доступа в этих сложных условиях. Мы особо подчеркиваем ключевую роль местных гуманитарных работников первой линии.

COVID-19 усугубляет проблемы в области защиты, включая борьбу с сексуальным и гендерным насилием. Также продолжаются нарушения в отношении детей. А отсутствие безопасного доступа к образованию остается одной из главных проблем. Норвегия будет и впредь уделять приоритетное внимание защите гражданских лиц в качестве ответной меры в связи с пандемией, включая осуществление Декларации о безопасности в школах.

COVID-19 повлиял на всех нас, но в разной степени. Его воздействие было разным в зависимости от страны, общины и даже пола человека. Нам необходима качественно новая гендерная концепция, а самое главное, в основе наших глобальных мер по борьбе с COVID-19 должны лежать принципы защиты прав человека, верховенства права и гендерного равенства.

Пандемия также привела к резкому повышению значимости повестки дня по вопросам женщин и мира и безопасности для каждого аспекта предотвращения кризисов и реагирования на них. Женщины, занимающиеся миростроительством и правозащитной работой, также оказались на передовой усилий по профилактике COVID-19 и борьбе с пандемией на местах. Они остаются важнейшими участниками усилий по борьбе с пандемией и восстановлению и играют ключевую роль в обеспечении долгосрочной устойчивости, миротворчестве и миростроительстве.

Сегодня мир сталкивается сразу с несколькими кризисами: глобальной пандемией, изменением климата и утратой биоразнообразия. Они влияют друг на друга и усиливают друг друга. Они усугубляют существующие факторы уязвимости и затрудняют урегулирование ситуаций, в которых общины и без того испытывают негативное воздействие вооруженного конфликта. Наши усилия по восстановлению предоставляют нам возможность добиться восстановления по принципу «лучше, чем было», встать на путь более экологичного развития и, возможно, построить более мирное общество. Многочисленные негативные последствия пандемии оказывают различное влияние на динамику конфликтов. Некоторые конфликты будут обостряться, в то время как в других могут открыться новые возможности для скоординированных дипломатических усилий.

Наша обязанность как Совета Безопасности — внимательно следить за этой меняющейся динамикой в целях координации усилий и содействия гуманитарному доступу и мирному урегулированию конфликтов, когда это возможно.

Приложение XIV

Заявление первого заместителя Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций Дмитрия Полянского

[Подлинный текст на русском языке]

Благодарим наших сегодняшних докладчиков за предоставленную информацию.

Россия одной из первых поддержала призыв Генерального секретаря Гутерриша к глобальному прекращению огня от 23 марта 2020 года и выступает за неукоснительное соблюдение резолюции 2532 (2020) Совета Безопасности. Продолжаем указывать на необходимость незамедлительного прекращения военных действий и введения гуманитарной паузы в зонах конфликтов, которая, однако, не должна распространяться на операции против международно признанных террористических группировок.

К сожалению, полноценное претворение в жизнь положений резолюции пока «буксует». В частности, в различных «горячих точках» планеты продолжают ожесточенные боестолкновения, в том числе подпитываемые извне. Видим стремление некоторых террористических группировок извлечь выгоду из сложившейся ситуации с целью получить преимущество «на земле».

Важно учитывать, что прекращение огня — это не единственное, к чему призывает резолюция 2532 (2020) Совета Безопасности. В частности, она поддерживает призыв Генерального секретаря о необходимости отмены незаконных односторонних санкций, которые ограничивают потенциал стран, особенно развивающихся и наименее развитых, по реагированию на вызовы, связанные с распространением вируса и его социально-экономическими последствиями.

Вызывает разочарование стойкая приверженность отдельной группы государств нелегитимным и антигуманным односторонним рестрикциям, принятым в обход Совета Безопасности. В этой связи напоминаем об инициативе президента России о введении «зеленых коридоров», свободных от торговых войн и санкций, для доставки товаров первой необходимости и медикаментов нуждающимся странам.

Хотелось бы отметить профессионализм ооновских миротворцев и сотрудников специальных политических миссий Организации Объединенных Наций, которые продолжают с честью выполнять свои обязанности, несмотря на тяжелейшие обстоятельства. Отрадно, что «голубые каски» не прекращают оказание всемерной поддержки принимающим правительствам в борьбе с эпидемией.

Сегодня как никогда важно обеспечить бесперебойные поставки гуманитарной помощи наиболее незащищенным слоям населения. При этом такая работа должна вестись на основе полного уважения суверенитета государств-получателей и без каких-либо предварительных условий, то есть в строгом соответствии с Руководящими принципами Организации Объединенных Наций относительно права на гуманитарную помощь и резолюцией Генеральной Ассамблеи 46/182. В данном контексте выражаем озабоченность участвующими шагами по вымарыванию этих основополагающих положений из резолюций по продлению мандатов операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Разделяем заложенные в резолюцию тезисы о важности инклюзивного, всеобъемлющего и глобального реагирования на пандемию коронавируса при координирующей роли Организации Объединенных Наций. Сохраняет актуальность безусловная поддержка Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) как ведущего механизма для мобилизации усилий государств в борьбе с COVID-19.

Со своей стороны, Россия продолжает вносить посильный вклад в международные усилия по противодействию вирусу COVID-19 и сотрудничает с ВОЗ, Всемирной продовольственной программой, Программой развития Организации Объединенных Наций и другими организациями и механизмами.

Как известно, Россия создала и зарегистрировала первую в мире вакцину от коронавируса «SPUTNIK-V». Это позволяет нам оказывать содействие нуждающимся странам на двусторонней основе. В декабре 2020 года в нашей стране стартовал процесс массовой вакцинации. По-прежнему в силе предложение президента России В.В.Путина о бесплатном обеспечении российской вакциной сотрудников Организации Объединенных Наций.

Готовы к продуктивному сотрудничеству со всеми заинтересованными партнерами в интересах эффективной борьбы с пандемией, недопущения вакцинной дискриминации.

Приложение XV

Заявление второго заместителя Постоянного представителя Сент-Винсента и Гренадин при Организации Объединенных Наций Халимы Дешонг

Прежде всего позвольте мне поблагодарить Председателя за проведение этой своевременной дискуссии и выразить нашу признательность заместителям Генерального секретаря Дикарло, Лакруа, Лоукоку и Кхаре за их исчерпывающие сообщения.

Пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) продолжает приводить к катастрофическим последствиям в области здравоохранения, в социально-экономической сфере и в области безопасности во всех уголках земного шара. Гуманитарные последствия пандемии, которые наиболее остро ощущаются в странах, затронутых конфликтом, требуют от международного сообщества более пристального внимания и неотложных действий, с тем чтобы облегчить страдания тех, кто оказался в наиболее уязвимом положении, включая женщин и детей, внутренне перемещенных лиц и беженцев.

Мы высоко оцениваем непрекращающиеся усилия Генерального секретаря, его специальных представителей и специальных посланников, а также различных присутствий Организации Объединенных Наций как в Центральных учреждениях, так и на местах по содействию мирным переговорам, направленным на достижение прекращения огня во всем мире в рамках реагирования на пандемию COVID-19; оказанию оперативной поддержки пострадавшим странам в целях содействия укреплению систем здравоохранения и мер в области безопасности; уменьшению риска заражения вирусом развернутого персонала; и обеспечению непрерывного выполнения мандатов, несмотря на огромные риски, связанные с пандемией.

Вновь заявляем о нашей всемерной поддержке резолюции 2532 (2020) и подчеркиваем, что только в случае полного прекращения боевых действий затронутые конфликтами страны смогут преодолеть этот кризис в области здравоохранения, одновременно прилагая усилия для восстановления социальной ткани своих обществ и добиваясь прогресса в осуществлении мирных процессов. Хотя мирные процессы в Ливии, Судане и Южном Судане остаются хрупкими, общие позитивные события свидетельствуют о неизменной приверженности как негражданского, так и гражданского персонала Организации Объединенных Наций достижению прочного мира. Однако, как показывает чудовищная расправа, совершенная повстанцами в Демократической Республике Конго над ни в чем не повинными мирными жителями в середине января, а также серия нападений, совершенная недавно вооруженными группами в Центральноафриканской Республике, необходимо сделать еще больше для достижения мира в интересах тех, кто так к нему стремится.

Для успешного преодоления параллельных вызовов, порождаемых пандемией COVID-19 и конфликтами, необходима более твердая политическая воля, увеличение объемов гуманитарной помощи и помощи в целях развития, полное соблюдение норм международного права, в том числе международного гуманитарного права, и добросовестные усилия, направленные на продолжение диалога, достижение компромисса и примирение. По мере развертывания вакцин для борьбы с этим заболеванием мы должны также сделать все возможное для того, чтобы к ним был обеспечен справедливый доступ для всех, включая страны, затронутые конфликтами, и наименее развитые страны. В этой связи наша делегация призывает увеличить финансовую поддержку

Механизма COVAX для расширения глобальной кампании иммунизации от COVID-19. Кроме того, для обеспечения универсальной и недорогостоящей доставки вакцин от COVID-19 необходимо принять имеющий обязательную юридическую силу и основанный на международных нормах договор между всеми странами и крупными фармацевтическими компаниями.

Сент-Винсент и Гренадины вновь заявляют о своей поддержке ключевой координирующей роли Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) в обеспечении безопасного и эффективного распределения вакцин. Мы также отмечаем прочные партнерские связи между ВОЗ и Африканскими центрами по контролю и профилактике заболеваний, подчеркивая тем самым важность тесного сотрудничества на региональном и субрегиональном уровнях не только по традиционным вопросам безопасности, но и в отношении всего спектра взаимосвязей между миром и безопасностью, развитием и гуманитарной деятельностью.

В заключение мы вновь заявляем о важности применения комплексного и скоординированного подхода, в рамках которого все органы Организации Объединенных Наций, ее соответствующие специализированные учреждения и программы, государства-члены и другие важные заинтересованные стороны, в частности международные финансовые учреждения, будут на систематической основе работать над совместным решением различных проблем и вопросов, связанных с COVID-19. По мере того как мы прилагаем усилия для восстановления после пандемии, давайте также будем стремиться к достижению мира и справедливости для всех в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Нельзя забывать о том, что никто не будет в безопасности до тех пор, пока все не будут в безопасности.

Приложение XVI

Заявление Постоянного представителя Туниса при Организации Объединенных Наций Тарека Ладеба

[Подлинный текст на арабском языке]

Прежде всего я хотел бы поблагодарить заместителей Генерального секретаря Розмари Дикарло, Жан-Пьера Лакруа, Атула Кхара и Марка Лоукока за их полезные сообщения.

С самого начала пандемии Тунис предупреждало о ее прямых последствиях для международного мира и безопасности, и президент нашей страны призвал Совет Безопасности выполнять его обязанности по преодолению последствий пандемии. Тунис выступил за необходимость совместных и скоординированных действий под эгидой Организации Объединенных Наций на основе более широкой концепции коллективной безопасности и более широкого сотрудничества и международной солидарности.

Сегодня, почти год спустя после начала эпидемии, несмотря на прилагаемые усилия и меры, страны мира в разной мере по-прежнему с трудом преодолевают последствия пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19). Пандемия продолжает распространяться по всему миру и уже унесла с собой более 2 миллионов жизней, а число инфицированных составило 100 миллионов человек. Кроме того, тяжелый урон причинен мировой экономике во всех секторах и странах, социальные последствия которого весьма серьезны и выражаются в резком увеличении безработицы, повсеместной нищете и снижении показателей роста. Последствия пандемии острее и глубже ощущаются в зонах конфликтов и лагерях беженцев, усугубляя ситуацию в этих районах и дезорганизуя работу миротворческих миссий Организации Объединенных Наций, а также сдерживая усилия по оказанию гуманитарной помощи. В результате миллионам людей, особенно детям, сегодня угрожает голод.

То, что мы проводим сегодня это заседание, подтверждает нашу общую убежденность в тяжести последствий пандемии для международного мира и безопасности. А также говорит о настоятельной необходимости дальнейшего удвоения и активизации усилий по осуществлению принятой единогласно резолюции 2532 (2020), предложенной Тунисом и Францией. Эта резолюция является важной вехой в работе Совета и в усилиях по обеспечению общего понимания международным сообществом характера проблемы, стоящей сегодня перед нашим миром - проблемы, угрожающей формированием все более сложных ситуаций, особенно в зонах конфликтов, созданием новых очагов напряженности и конфликтов в мире и возникновением новых кризисов, пагубные последствия которых скажутся на всех без исключения странах и народах.

Мы высоко ценим полезные усилия учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, прежде всего Всемирной организации здравоохранения, по оказанию странам содействия в борьбе с пандемией. Мы высоко ценим также непрестанную работу миссий Организации Объединенных Наций по установлению и построению мира, их бесценные усилия и огромные жертвы, на которые они идут ради достижения мира, восстановления безопасности и стабильности в зонах конфликтов и оказания местным органам власти содействия в их усилиях по борьбе с пандемией, несмотря на все сопряженные с этим трудности. В этом контексте мы вновь заявляем о том, что установление в соответствии с резолюцией 2532 (2020) и в ответ на

призыв Генерального секретаря всеобщего глобального режима прекращения огня является неотложной и приоритетной задачей. Такое прекращение огня позволило бы сосредоточить международные усилия на борьбе с пандемией и на сдерживании ее последствий, особенно в зонах конфликтов.

Мы вновь заявляем, что пандемия COVID-19 станет одним из основных факторов усиления нестабильности, которая будет подпитывать напряженность и насилие и затягивать конфликты повсюду в мире ввиду того, что непосредственные, прямые последствия этой пандемии для здоровья населения планеты и для международного мира и безопасности будут ощущаться на протяжении еще нескольких лет, если не десятилетий.

В столь сложной обстановке производство вакцины от COVID-19 имеет огромное значение для сдерживании распространения инфекции и смягчения ее последствий. Однако окончательный успех зависит от международного сотрудничества и солидарности в обеспечении всеобщего и равноправного доступа к вакцинам, особенно в странах с ограниченными возможностями или странах, находящихся в состоянии конфликта либо сталкивающихся с его последствиями.

Мы считаем, что эта проблема затрагивает также международный мир и безопасность, поскольку отсутствие равного доступа к вакцинам обострит чувство несправедливости, усилит напряженность и отрицательно скажется на международных усилиях по преодолению пандемии. Под угрозой также окажутся принципы человеческой солидарности и концепции коллективной безопасности и общности судеб. Соблюдение этих принципов и концепций крайне необходимо для того, чтобы мир преуспел в решении этой беспрецедентной задачи, поскольку никто из нас не может чувствовать себя в безопасности до тех пор, пока в безопасности не будут все. С другой стороны, наша страна подчеркивает необходимость вакцинации персонала, несущего службу в составе миссий Организации Объединенных Наций в зонах конфликтов и в районах сохраняющейся напряженности, чтобы эти миссии могли продолжать выполнять свои жизненно важные цели и задачи. Кроме того, для проведения кампаний вакцинации в таких районах необходимым условием является прекращение огня и военных действий.

В заключение я еще раз заявляю о необходимости активизации усилий международного сообщества и Организации Объединенных Наций в борьбе с пандемией и о том, что Совету Безопасности отведена ключевая роль в преодолении ее последствий для международного мира и безопасности. Я также подчеркиваю важность принятия дальнейших мер по осуществлению резолюции 2532 (2020) и разработке механизмов ее реализации с учетом развития эпидемиологической ситуации и ее последствий для международного мира и безопасности и для усилий Организации Объединенных Наций по урегулированию конфликтов.

Приложение XVII

Заявление Постоянного представительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций

Позвольте начать со слов благодарности в Ваш адрес, г-н Председатель, за организацию этих прений. Соединенное Королевство вновь заявляет о своей всемерной поддержке призыва Генерального секретаря к глобальному прекращению огня и выполнению обязательств по резолюции 2532 (2020).

К сожалению, как мы только что слышали, несмотря на глобальную пандемию исторических масштабов, миростроительству не всегда уделяется то приоритетное внимание, которого оно заслуживает. Определенные успехи действительно есть, однако прогресс в осуществлении резолюции остается неравномерным, о чем свидетельствуют три следующих примера.

В Йемене, как уже тоже было сказано, повстанцы Хути в 2020 году отказались пойти навстречу предложениям возглавляемой Саудовской Аравией коалиции об одностороннем прекращении огня, а недавнее нападение хуситов на Аден сильно подорвало мирные усилия. Пришла пора объединиться вокруг усилий специальных посланников Генерального секретаря с целью добиться прочного политического урегулирования конфликта. Ставки никогда не были настолько высокими, а гуманитарный кризис, и без того самый глубокий в мире, в результате пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19) обострился еще сильнее. В сентябре наш министр иностранных дел предупредил, что обстановка в Йемене никогда еще не выглядела столь близкой к тому, чтобы перерасти в голод. Согласно последним, опубликованным в 2020 году данным Комплексной классификации стадий продовольственной безопасности, голодают 16 500 йеменцев, а к июню 2021 года эта цифра, скорее всего, увеличится почти втрое и составит 47 000 человек.

Во-вторых, стабильное нарастание насилия на протяжении всего 2020 года в купе с рекордными наводнениями в Южном Судане означают, что некоторые районы страны в настоящее время, по всей видимости, уже переживают голод или близкие к голоду условия. Этой катастрофической ситуацией правительству Южного Судана необходимо заняться безотлагательно при поддержке со стороны международного сообщества. Наилучшим способом и средством прекращения насилия и обеспечения долгосрочной стабильности остается выполнение мирного соглашения 2018 года. Однако сегодня оно застопорилось. Поэтому требуются более скоординированное международное и региональное давление на правительство Южного Судана, чтобы добиться от него выполнения взятых им обязательств.

Позитивным моментом является подписание 3 октября 2020 года правительством Судана, Суданским революционным фронтом и группировкой Освободительного движения Судана под руководством Минни Минави Джубского мирного соглашения. Это крайне важный шаг на пути к всеобъемлющему миру. Однако, несмотря на достигнутый прогресс, сохраняются серьезные проблемы, в числе которых межобщинное насилие. Волна насилия, недавно прокатившаяся по Западному и Южному Дарфуру, свидетельствует о сохраняющейся необходимости защиты гражданского населения, чему могло бы поспособствовать всестороннее осуществление Джубского мирного соглашения. Мы призываем подписавшие Соглашение стороны безотлагательно приступить к его осуществлению, в частности тех его положений, которые касаются механизмов обеспечения безопасности и устранения коренных причин конфликта. Мы также настоятельно призываем

всех тех, кто еще не присоединился к мирным переговорам, вступить в них незамедлительно и в конструктивном духе без всяких предварительных условий.

Как мы неоднократно видели на протяжении всего 2020 года, в мирных процессах голоса женщин, к сожалению, оказываются отодвинутыми на второй план. Это серьезная проблема не только с моральной точки зрения, но и потому что мир всегда прочнее тогда, когда он отражает интересы и мужчин, и женщин. Соединенное Королевство решительно и настоятельно призывает обеспечить всестороннее, равноправное и конструктивное участие в миростроительстве женщин, молодежи, религиозных групп и неправительственных организаций. Мы должны предоставить женщинам возможность выполнять свою работу, не подвергаясь угрозам и насилию. Ни одна женщина не должна подвергать себя опасности, помогая залечить раны своего народа.

Наконец, как известно, пандемия COVID-19 угрожает международному миру и безопасности. Для того чтобы полностью преодолеть пандемию, необходимо обеспечить равноправный доступ к вакцинам в общемировом масштабе. Тем не менее в условиях конфликта и отсутствия безопасности существуют особые препятствия на пути доставки вакцин. Мы приветствуем инициативу председательства Туниса активизировать работу в этот критический период. Во исполнение резолюции 2532 (2020) Соединенное Королевство созывает в период своего председательства в Совете в следующем месяце заседание для рассмотрения таких способов устранения потенциальных препятствий для доступа к вакцинам, как прекращение огня, логистика и финансирование поставок.

Приложение XVIII

Заявление политического координатора Постоянного представительства Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций Родни Хантера

Я благодарю Тунис за проведение сегодняшних обсуждений по вопросу пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) и за его руководящую роль в решении этой важнейшей проблемы.

Прошло больше года с тех пор, как мир узнал об этом ужасном вирусе, который затронул всех нас без исключения. Мы испытываем глубокое сожаление в связи с гибелью и болезнью людей и экономическим крахом, которые повлекла за собой эта ужасная пандемия.

От имени Соединенных Штатов я хочу выразить наши глубочайшие соболезнования членам сообщества Организации Объединенных Наций, которые потеряли близких и коллег в результате этой пандемии. Наш родной город, Нью-Йорк, особенно сильно пострадал от пандемии, и я хочу выразить глубокую признательность тем, кто находится на передовой – врачам, медицинским работникам и другим людям, которые рисковали своей жизнью и тем самым спасли бесчисленное множество других людей. Их беззаветная храбрость и самоотверженность отражают самые лучшие человеческие качества, и мы должны стремиться каждый день демонстрировать такой же дух здесь, в Совете Безопасности, и в нашей работе. Мы очень им благодарны.

Соединенные Штаты привержены сотрудничеству с другими странами в борьбе с этим смертоносным вирусом. В качестве первого признака нашей подтвержденной готовности поддержать многосторонние усилия по борьбе с пандемией 20 января президент Байден направил Генеральному секретарю письмо, в котором отказался от предыдущего уведомления администрации о намерении Соединенных Штатов выйти из состава Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), а также письмо Генеральному директору ВОЗ с уведомлением его об этом решении.

Несмотря на все то, что мировое сообщество пережило во время этой пандемии, мы видим свет в конце туннеля. Тот факт, что менее чем за один год во всем мире были разработаны многочисленные безопасные и эффективные вакцины и терапевтические средства, – это не что иное, как современное научное чудо. Соединенные Штаты прилагают усилия с целью доставить эти вакцины тем, кому они больше всего необходимы, и мы также будем работать с нашими партнерами над облегчением доступа к тем, кто в них больше всего нуждается. Никто не будет в безопасности, пока вирус не будет окончательно и полностью побежден.

На прошлой неделе старший медицинский советник президента Байдена д-р Энтони Фаучи сообщил нашим коллегам из ВОЗ, что Соединенные Штаты

«возьмут на себя обязательства по созданию глобального потенциала в сфере общественного здравоохранения, повышению уровня готовности к пандемиям и поддержке усилий по укреплению систем здравоохранения во всем мире и достижению целей в области устойчивого развития».

ВОЗ должна играть центральную роль в наших совместных действиях по борьбе с этой пандемией, и мы надеемся на сотрудничество с Глобальным альянсом по вакцинам и иммунизации (ГАВИ), ВОЗ, Инициативой по ускорению доступа к средствам для борьбы с COVID-19 (АСТ) и Механизмом COVAX по обеспечению глобального доступа к вакцинам против COVID-19, с тем чтобы

содействовать быстрому внедрению вакцины во всем мире. Как государство - член ВОЗ Соединенные Штаты будут тесно сотрудничать со всеми членами Совета Безопасности для обеспечения укрепления и реформирования ВОЗ надлежащим образом, с целью не только противостоять нынешнему вызову, но эффективно противодействовать другим вызовам в будущем.

В настоящее время содержащиеся в резолюции 2532 (2020) формулировки остаются столь же актуальными и критически важными, как и в момент ее принятия в июле 2020 года. Страны, затронутые конфликтом и ослабленные войной и насилием, остаются крайне уязвимыми перед лицом этого вируса, особенно с учетом того, что COVID-19 становится все более заразным. Нужно создать необходимые условия и обеспечить безопасность для работников системы здравоохранения, чтобы они могли продолжить борьбу с этим вирусом, предоставлять пострадавшему населению точную и достоверную информацию и проводить вакцинацию, диагностику и лечение.

Мы все заинтересованы в том, чтобы затронутые конфликтом страны располагали возможностями для тестирования, вели борьбу с дезинформацией, проводили безопасное лечение своих пациентов, продолжали следовать руководящим принципам обеспечения общественной безопасности, а также имели доступ к важнейшим вакцинам и возможность предоставлять их населению и осуществлять диагностику и лечение, необходимые для восстановления. Кроме того, во многих странах, затронутых конфликтами, люди живут в нищете без доступа к гуманитарной помощи, включая доступ к вакцинам в достаточных объемах для защиты населения.

Мы были рады, что задолго до принятия Советом Безопасности резолюции 2532 (2020) несколько вооруженных группировок объявили о прекращении огня, прислушавшись к призыву Генерального секретаря. Еще в апреле 2020 года боевики в 12 странах, в том числе участвующие в некоторых из самых трудноразрешимых конфликтов в мире, сложили оружие.

Но, к сожалению, многие из этих режимов прекращения огня не продержались, и стороны возобновили боевые действия, даже несмотря на бушующий вирус. Мы настоятельно призываем государства и другие стороны в вооруженном конфликте соблюдать действующие режимы прекращения огня или заключить новые соглашения о прекращении огня, с тем чтобы они могли сосредоточиться на борьбе с этой пандемией и защите своих граждан.

Строгое соблюдение режима прекращения огня предоставит необходимую передышку женщинам, детям и мужчинам, непосредственно столкнувшимся с насилием и конфликтами и поэтому особенно уязвимым для этого вируса. Мы должны также в полной мере обеспечить сохранность жизненно необходимой гуманитарной помощи и безопасность тем, кто ее доставляет, а также возможность вести такую деятельность, особенно в этих уязвимых регионах. И необходимо срочно предоставить гуманитарный доступ к тем, кто нуждается в помощи.

Что касается управления снабжения вакцинами, включая крайне жесткие требования к поставкам некоторых вакцин в охлажденном виде, то в условиях насилия и конфликтов будет чрезвычайно сложно организовать массовую вакцинацию. Соответствующим органам общественного здравоохранения требуется создать надлежащие и безопасные условия, необходимые для эффективной и быстрой работы, не только для вакцинации от COVID-19, но и для проведения важнейших кампаний по вакцинации от полиомиелита, кори и других смертоносных заболеваний.

Мы также осуждаем террористические организации, которые используют эту сложную ситуацию для эскалации насилия, в то время как правительства пытаются сосредоточиться на сдерживании вируса. Мы будем повсеместно продолжать нашу законную деятельность против тех террористических групп, которые угрожают миру.

Соединенные Штаты продолжают играть ведущую роль в рамках проводимых в мире научных исследований и принимаемых гуманитарных и медицинских мер реагирования на пандемию COVID-19. Мы будем работать на международном уровне, в том числе в партнерстве с ВОЗ и всей системой Организации Объединенных Наций, в целях борьбы с COVID-19, укрепления здоровья и повышения глобальной безопасности в области здравоохранения для спасения жизней, содействия экономическому восстановлению и повышения устойчивости к будущим биологическим угрозам. Соединенные Штаты будут также стремиться к укреплению ГАВИ и Механизма COVAX для содействия обеспечению наличия вакцин во всех частях земного шара, разработки новых подходов к безопасности в области здравоохранения и ускорения реализации Глобальной повестки дня в области обеспечения безопасности здоровья.

Соединенные Штаты уже объявили о выделении более 1,6 млрд долл. США в качестве дополнительной экономической, медицинской и гуманитарной помощи в рамках предоставляемого нами финансирования в размере порядка 20,5 млрд долл. США на цели борьбы с COVID-19.

Сегодняшняя гуманитарная обстановка является беспрецедентной по своим масштабам, темпам развития ситуации и сложности. Вторичные последствия COVID-19 для наиболее уязвимых слоев населения оказались катастрофическими, включая рост цен на продовольствие, о чем нам рассказали сегодня, снижение доходов, сокращение объемов денежных переводов, приостановку программ вакцинации, закрытие школ и кризис в области защиты гражданского населения. Уязвимые и маргинализированные группы населения по-прежнему остро ощущают эти последствия, в том числе здесь, в Соединенных Штатах Америки.

Мы все остро ощутили последствия этой ужасной пандемии, и мы должны объединить наши усилия по ее ликвидации. Как я уже говорил, мы знаем, что в конце этого туннеля есть свет, и мы не должны допустить, чтобы этот вирус затормозил темпы нашей давней работы по обеспечению мира и безопасности. Вместе с Организацией Объединенных Наций и другими международными партнерами Соединенные Штаты будут и впредь играть ведущую роль в борьбе с COVID-19 в этот критический момент, и мы сделаем все возможное для создания более безопасного и надежного мира как сейчас, так и в будущем.

Приложение XIX

Заявление Временного поверенного в делах Постоянного представительства Вьетнама при Организации Объединенных Наций Фам Хай Аня

Я хотел бы поблагодарить заместителей Генерального секретаря Розмари Дикарло, Жан-Пьера Лакруа, Атула Кхаре и Марка Лоукока за исчерпывающее изложение вопроса.

Единогласное принятие резолюции 2532 (2020) стало знаменательным событием для Совета Безопасности. Однако принятие этой резолюции не было самоцелью. Не менее важным является мониторинг ее осуществления. Одной из главных целей ее принятия было поддержать призыв Генерального секретаря к глобальному прекращению огня. Как подчеркивали докладчики, в некоторых ситуациях прекращение огня действительно было объявлено, а в нескольких случаях возобновились процессы проведения выборов и референдумов. Вместе с тем во многих уголках мира обязательства по прекращению огня не соблюдаются, конфликты и насилие продолжаются и даже усиливаются.

В резолюции признается также, что пандемия представляет собой серьезную угрозу для международного мира и безопасности, поскольку она приводит, в частности, к обострению гуманитарных ситуаций и угрожает подорвать достигнутые результаты в плане миростроительства и развития. Насколько можно судить уже сейчас, неравенство и другие факторы конфликтов и насилия, которые обостряются на фоне социально-экономических последствий пандемии, в долгосрочной перспективе обернутся катастрофой и могут стать инструментом в руках экстремистов и террористов. В то время как в нескольких государствах-членах проводятся программы вакцинации, во многих других странах, особенно странах глобального Юга, такие программы еще не начались.

Спустя шесть месяцев после принятия резолюции мы высоко ценим эту возможность подвести итоги достигнутого нами прогресса в ее осуществлении и выявить места, на которые нужно обратить дополнительное внимание. В этой связи позвольте мне подчеркнуть следующее.

Во-первых, если мы хотим защитить всех людей от двойного воздействия конфликтов и пандемии, необходимо работать в направлении укрепления режимов прекращения огня. Воюющие стороны должны подкреплять свои слова действиями, выполняя свои обязательства в отношении прекращения боевых действий, и обеспечивать возможности для оказания гуманитарной помощи. Мы призываем создать механизмы эффективного контроля за соблюдением режимов прекращения огня в зонах конфликтов. Мы выступаем в поддержку более активной работы специальных представителей и специальных посланников Генерального секретаря по содействию обеспечению прочного урегулирования конфликтов и насилия после установления прекращения огня. Региональные и местные субъекты могут и должны принимать деятельное участие в укреплении доверия и превентивной дипломатии, в том числе в посреднических усилиях.

Во-вторых, мы должны и впредь выступать в поддержку обеспечения большей безопасности и укрепления операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Приветствуем шаги, предпринимаемые миссиями и отделениями Организации Объединенных Наций для адаптации своих операций и выполнения своих мандатов. Для поддержания мира и защиты гражданских лиц требуется, прежде всего, чтобы сами миротворцы

не становились источником заражения. Поэтому крайне важно укреплять медицинские службы миротворческих и политических миссий Организации Объединенных Наций в целях защиты их собственного персонала и оказания более эффективной помощи принимающим странам в борьбе с пандемией. Миссии, страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, а также принимающие страны должны совместно работать над согласованием мер адаптации, которые обеспечивали бы безопасное и своевременное проведение ротации. Принимаем к сведению высказанную заместителем Генерального секретаря Лакруа позитивную оценку в отношении того, что показатели ротации вернулись на уровень, отмечавшийся до начала пандемии коронавирусного заболевания.

В-третьих, хотя пандемия представляет собой текущую проблему, она также открывает возможности для формирования нашего будущего. Укрепление нашей приверженности международному сотрудничеству и многосторонним действиям при сохранении основополагающей роли системы Организации Объединенных Наций в деле активизации и координации всеобъемлющих глобальных мер реагирования на пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19) и непосредственное участие государств-членов в осуществлении соответствующих мер является ключевым принципом нашей долгосрочной всеобъемлющей стратегии. Государства-члены должны выступать в поддержку сильной и надежной глобальной системы здравоохранения, важнейшим элементом которой является Всемирная организация здравоохранения. Мы должны уделять внимание смягчению социально-экономических последствий пандемии, содействуя обеспечению справедливого и равноправного доступа к вакцинам и лекарственным препаратам, обеспечивая экономическую устойчивость и предоставляя наименее развитым и развивающимся странам и странам, затронутым конфликтами, финансовые средства в интересах развития. Мы не должны допустить, чтобы наши с таким трудом достигнутые завоевания в плане миростроительства и развития оказались подорваны или сведены на нет.

В заключение следует отметить, что резолюция 2532 (2020) является первым шагом на пути признания непосредственной опасности пандемии COVID-19 для международного мира и безопасности и разработки наших коллективных действий. Для ее эффективного осуществления и решения обозначенных мной задач на долгосрочную перспективу необходимо принимать всеобъемлющие и решительные последующие меры, в том числе в рамках проведения последующих оценок ситуации и разработки последующих руководящих указаний. Жители стран, находящихся в состоянии вооруженного конфликта или затронутых гуманитарными кризисами, рассчитывают на то, что Совет будет продолжать демонстрировать единство и солидарность, а также сохранять за собой роль лидера. Мы не должны их подвести.
